

МИНОБРНАУКИ РОССИИ



Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
«Российский государственный гуманитарный университет»
(ФГАОУ ВО «РГГУ»)

ИНСТИТУТ ЛИНГВИСТИКИ

Кафедра древних языков

ДРЕВНЕГРЕЧЕСКИЙ ЯЗЫК

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

45.03.03 Фундаментальная и прикладная лингвистика

Код и наименование направления подготовки/специальности

Фундаментальная и прикладная лингвистика

Наименование направленности (профиля)/ специализации

Уровень высшего образования: *бакалавриат*

Форма обучения: *очная*

РПД адаптирована для лиц
с ограниченными возможностями
здоровья и инвалидов

Москва 2025

Древнегреческий язык
Рабочая программа дисциплины

Составитель:
к. филол. н., доцент кафедры древних языков Р.Н. Златинский

УТВЕРЖДЕНО
Протокол заседания кафедры древних языков
№11 от 28.11.2024

ОГЛАВЛЕНИЕ

1. Пояснительная записка.....	4
1.1. Цель и задачи дисциплины.....	4
1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с индикаторами достижения компетенций.....	5
1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы.....	6
2. Структура дисциплины.....	6
3. Содержание дисциплины.....	6
4. Образовательные технологии.....	10
5. Оценка планируемых результатов обучения.....	10
5.1 Система оценивания.....	10
5.2 Критерии выставления оценки по дисциплине.....	11
5.3 Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине.....	12
6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины.....	52
6.1 Список источников и литературы.....	52
6.2 Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»..	53
7. Материально-техническое обеспечение дисциплины.....	53
8. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов.....	53
9. Методические материалы.....	54
9.1 Планы практических занятий.....	54
9.2 Методические рекомендации по работе с глоссированными текстами.....	69
9.3 Образцы глоссированных текстов.....	72
9.4 Иные материалы.....	86
Приложение 1. Аннотация рабочей программы дисциплины.....	88

1. Пояснительная записка

1.1. Цель и задачи дисциплины

Цель дисциплины: дать студентам представление о древнегреческом языке как о языке, оказавшем влияние на всю европейскую науку и культуру, в том числе русскую, и об античной культуре как о культуре, лежащей в основе всей европейской цивилизации.

Задачи :

- расширить кругозор студентов, дав общее представление об исторических периодах, охватывающих понятие «Древняя Греция», о взаимном влиянии древнегреческой и римской цивилизаций, а также их связях с другими параллельными и более поздними культурами (этрусской, византийской и др.);
- расширить кругозор студентов, ознакомив их с наиболее яркими событиями и персоналиями различных периодов древнегреческой и римской цивилизаций и с перечнем авторов и текстов, оказавших наиболее сильное влияние на европейскую, и в том числе русскую, культуру; стимулировать интерес студентов к самостоятельному изучению античной истории, литературы и культуры;
- ознакомить студентов с историей, периодизацией древнегреческого языка;
- ознакомить студентов с основными уровнями древнегреческого языка как системы (фонетикой, морфологией, синтаксисом) и научить их пользоваться при чтении текстов грамматическими таблицами; показать своеобразие древнегреческой грамматической системы через ее сопоставление с русской грамматикой;
- сформировать навык с помощью словаря и грамматических таблиц самостоятельно читать оригинальные древнегреческие тексты;
- в качестве лексического минимума освоить в первую очередь древнегреческие корни, вошедшие в европейскую научную терминологию, а также в русский язык через посредство старославянского и западных европейских языков;
- ознакомить с учебной, научной и справочной литературой по предмету для текущей работы и дальнейшего самостоятельного изучения древнегреческого языка и древнегреческой культуры.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

знать:

- основные периоды истории древнегреческого языка;
- основные уровни древнегреческого языка (фонетику, морфологию, синтаксис);
- лексику в объеме лексического минимума;
- учебную и справочную литературу по курсу.

уметь:

- с помощью словаря, грамматических таблиц и грамматических справочников переводить оригинальный текст на древнегреческом языке;
- проводить полный грамматический анализ каждой словоформы из текста;
- анализировать синтаксические структуры предложения;
- сопоставлять факты древнегреческого языка с аналогичными фактами русского и иностранных языков.

владеть:

- навыками работы со словарем и грамматическими таблицами;
- техникой работы со справочной литературой, в том числе с интернет-справочниками.

1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с индикаторами достижения компетенций

Компетенция (код и наименование)	Индикаторы компетенции (код и наименование)	Результаты обучения
ПК-5. Знаком с параметрами разнообразия естественных языков в исторической и синхронной перспективе, с их ареальной, типологической и генеалогической классификациями.	ПК-5.1. Знаком с базовыми принципами языкового варьирования, основными параметрами языкового разнообразия, географическим расположением основных языков мира, историей их развития.	Знает основные периоды истории древнегреческого языка; умеет основные уровни древнегреческого языка (фонетику, морфологию, синтаксис) в классических и современных терминах; знает лексику в объеме лексического минимума.
	ПК-5.2. Способен описать генеалогическую принадлежность заданного языка и ареал его распространения, определить базовые типологические характеристики неизвестного и / или мертвого языка.	Умеет с помощью словаря, грамматических таблиц и грамматических справочников переводить оригинальный текст на древнегреческом языке; умеет анализировать синтаксические структуры предложения на древнегреческом языке и сопоставлять факты древнегреческого языка с аналогичными фактами русского и иностранных языков.
	ПК-5.3. Имеет практический опыт обработки данных неизвестного и / или мертвого языка и его всестороннего типологического анализа, построения выборок языков с учётом генеалогической и ареальной информации и работы с лингвистическими базами данных.	Владеет техникой работы со справочной литературой по древнегреческому языку, в том числе с интернет-справочниками; умеет описывать основные грамматические явления древнегреческого языка с опорой на достижения современной лингвистической теории.

1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Древнегреческий язык» относится к части, формируемой участниками образовательных отношений, блока дисциплин учебного плана.

Для освоения дисциплины необходимы знания, умения и владения, сформированные в ходе изучения следующих дисциплин и прохождения практик: «Латинский язык», «Введение в теорию языка», «Общая морфология», «Общий синтаксис», «Языки мира и лингвистическая типология», курсы первого и второго иностранного языков.

В результате освоения дисциплины формируются знания, умения и владения, необходимые для изучения следующих дисциплин и прохождения практик: «Компаративистика», «Диалекты Древней Греции», лингвистическая практика.

2. Структура дисциплины

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 5 з.е., 180 академических часов.

Структура дисциплины для очной формы обучения

Объем дисциплины в форме контактной работы обучающихся с педагогическими работниками и (или) лицами, привлекаемыми к реализации образовательной программы на иных условиях, при проведении учебных занятий:

Семестр	Тип учебных занятий	Количество часов
	Лекции	0
	Семинары	100
	Всего:	100

Объем дисциплины (модуля) в форме самостоятельной работы обучающихся составляет 62 академических часа.

3. Содержание дисциплины

Введение

Древнегреческий язык и его место среди других индоевропейских языков. Краткая история и периодизация древнегреческого языка. Памятники греческой письменности. Основные диалекты и особая роль ионийско-аттического диалекта. Значение древнегреческого языка для истории, культуры, литературы, науки. Теоретико-лингвистическое значение греческого языка. Славяно-греческие языковые и культурные контакты. Роль греческого языка в формировании интернациональной лексики и создании научной и технической терминологии.

Греческое письмо

Крито-микенское слоговое письмо. Формирование греческой письменности на основе финикийского. Переход от консонантно-звукового к вокализованно-звуковому письму. Западногреческое письмо и восходящие к нему алфавитные системы. Восточногреческое письмо, классический греческий алфавит и восходящие к нему алфавитные системы. История отдельных букв греческого алфавита. Диакритические знаки, знаки препинания.

Фонетика

Звуковой строй древнегреческого языка. Система гласных. Дифтонги (собственные и несобственные). Система согласных. Исторические изменения в греческом произношении. Типы чтения древнегреческих текстов в новое время (эразмова и рейхлинова системы произношения). Придыхание. Особенности в обозначении конца слова. Количество гласного и слога. Музыкальный характер и виды греческого ударения. Правила постановки ударения. Проклитики и энклитики. Некоторые фонетические изменения в группах гласных (слияние, *metathesis quantitatis* и др.) и согласных (ассимиляция, диссимиляция, перестановка, выпадение, упрощение группы согласных и т.д.).

Морфология

Имя существительное

Категории рода, числа, падежа. Артикль. Три типа склонения существительных, различаемых по основе. Система падежных окончаний. Особенности в склонении некоторых существительных.

Имя прилагательное

Система прилагательных I — II и III склонения. Прилагательные одного, двух и трех окончаний. Степени сравнения прилагательных (синтетические, аналитические, супплетивные, недостаточные). Склонение прилагательных в сравнительной и превосходной степени.

Местоимение.

Система местоимений в древнегреческом языке. Классификация местоимений по разрядам. Личные и возвратные местоимения. Указательные местоимения. Местоимения притяжательные, относительные, взаимное, отрицательные, неопределенные, вопросительные. Их особенности и склонение. Соотносительные местоимения.

Имя числительное.

Система числительных в древнегреческом языке. Классификация числительных по разрядам (количественные, порядковые, разделительные, числительные-наречия). Склоняемые и несклоняемые формы. Синтаксис числительных. Существительные и прилагательные, образованные от числительных.

Глагол.

Общая характеристика системы греческого спряжения. Тематические и атематические основы, I и II спряжения. Основные глагольные формы. Личные и неличные формы глагола.

Категории греческого глагола: вид, время, наклонение, залог, лицо, число. Временная и глагольная основы. Способы образования видовых основ глагола. Времена древнегреческого глагола: praesens, futurum, imperfectum, aoristus, perfectum, plusquamperfectum. Времена главные и исторические. Личные окончания глагола (первичные и вторичные). Времена слабые и сильные. Наклонения: изъявительное, сослагательное, желательное, повелительное. Залоги в древнегреческом языке: действительный, страдательный, средний. Личные окончания как показатель лица глагольной формы. Числа: единственное, множественное, двойственное.

Классы глаголов тематического спряжения. Слитные глаголы. Общая характеристика спряжения атематических и наиболее распространенных неправильных глаголов.

Неличные формы глагола. Причастия (активные, пассивные, медиальные). Отглагольные прилагательные. Система инфинитивов греческого глагола.

Наречие

Непроизводные и производные наречия. Способы образования производных наречий (адвербиализация, суффиксация). Степени сравнения наречий.

Предлоги

Формирование предлогов на базе наречий. Предлоги, управляющие одним, двумя и тремя падежами.

Союзы

Союзы сочинительные и подчинительные.

Частицы

Классификация частиц по разрядам: утвердительные, усилительные, отрицательные, противительные, вопросительные, модальные. Место частиц в предложении.

Лексика

Изучение важнейших слов основного словарного фонда греческого языка (не менее 1 000) и фразеологии (пословицы, крылатые выражения). Влияние греческого языка на формирование лексического фонда русского языка (общая лексика, имена собственные, научная терминология).

Словообразование

Основные способы словообразования в греческом языке: словосложение, суффиксация, префиксация в системе имени и глагола, конверсия. Наиболее употребительные греческие аффиксы и терминологические элементы.

Синтаксис

Синтаксис простого предложения. Главные и второстепенные члены предложения. Порядок слов. Особенности согласования подлежащего и сказуемого. Значение и употребление артикля. Определение согласованное, несогласованное, атрибутивное и предикативное. Дополнение прямое и косвенное.

Основные функции падежей. Синтаксическое значение глагольных времен. Основные значения времен разных наклонений в независимых предложениях. Значение и употребление инфинитива. Инфинитивные обороты. Обособленные причастные обороты. Относительное временное значение причастий и инфинитивов.

Синтаксис сложного предложения. Сложноподчиненное предложение, союзы и частицы в них. Система сложноподчиненных предложений. Придаточные определительные, дополнительные, целевые, обстоятельственные, (времени, причины, следствия). Условный период. Становление системы *consecutio modorum* (итеративные и неопределенно-относительные предложения).

Просодия и метрика

Специфика древнегреческого стихосложения. Основные понятия и термины. Основные виды стоп, важнейшие виды стихов и систем.

4. Образовательные технологии

Для данного курса предусмотрены следующие образовательные технологии: практические занятия, самостоятельная работа студентов. На практических занятиях центральное место отводится переводу, грамматическому анализу и комментированию текста, также осуществляется проверка грамматических заданий, проводятся устные и письменные опросы по лексике, обобщающие коллоквиумы по важнейшим грамматическим темам.

В период временного приостановления посещения обучающимися помещений и территории РГГУ для организации учебного процесса с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий могут быть использованы следующие образовательные технологии:

- видео-лекции;
- онлайн-лекции в режиме реального времени;
- электронные учебники, учебные пособия, научные издания в электронном виде и доступ к иным электронным образовательным ресурсам;
- системы для электронного тестирования;
- консультации с использованием телекоммуникационных средств.

5. Оценка планируемых результатов обучения

5.1 Система оценивания

Итоговая оценка складывается из трех оценок по следующим видам работы:

- 1) текущая работа на практических занятиях – оценивается качество выполнения грамматических заданий, усвоения лексического материала, правильность и полнота

перевода и анализа текста, активность участия в коллоквиумах; максимальная оценка – 40 баллов;

2) 2 письменные контрольные работы в семестр; максимальная оценка за каждую работу – 10 баллов, за обе работы – 20 баллов;

3) зачеты (5-й и 6-й семестры) – оценивается итоговая письменная работа по лексике и грамматике (до 10 баллов) и качество устного ответа по тексту (до 30 баллов); максимальная суммарная оценка – 40 баллов.

Полученный совокупный результат конвертируется в традиционную шкалу оценок и в шкалу оценок Европейской системы переноса и накопления кредитов (European Credit Transfer System; далее – ECTS) в соответствии с таблицей:

100-балльная шкала	Традиционная шкала		Шкала ECTS
95 – 100	отлично	зачтено	A
83 – 94			B
68 – 82	хорошо		C
56 – 67	удовлетворительно		D
50 – 55			E
20 – 49	неудовлетворительно		не зачтено
0 – 19		F	

5.2 Критерии выставления оценки по дисциплине

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
100-83/ A,B	отлично/ зачтено	<p>Выставляется обучающемуся, если он глубоко и прочно усвоил теоретический и практический материал, может продемонстрировать это на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся исчерпывающе и логически стройно излагает учебный материал, умеет увязывать теорию с практикой, справляется с решением задач профессиональной направленности высокого уровня сложности, правильно обосновывает принятые решения.</p> <p>Свободно ориентируется в учебной и профессиональной литературе.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «высокий».</p>
82-68/ C	хорошо/ зачтено	<p>Выставляется обучающемуся, если он знает теоретический и практический материал, грамотно и по существу излагает его на занятиях и в ходе промежуточной аттестации, не допуская существенных неточностей.</p> <p>Обучающийся правильно применяет теоретические положения при решении практических задач профессиональной направленности разного уровня сложности, владеет необходимыми для этого навыками и приёмами.</p> <p>Достаточно хорошо ориентируется в учебной и профессиональной литературе.</p>

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
		<p>Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «хороший».</p>
67-50/ D,E	удовлетво- рительно/ зачтено	<p>Выставляется обучающемуся, если он знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает отдельные ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся испытывает определённые затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, владеет необходимыми для этого базовыми навыками и приёмами.</p> <p>Демонстрирует достаточный уровень знания учебной литературы по дисциплине.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «достаточный».</p>
49-0/ F,FX	неудовлет- ворительно/ не зачтено	<p>Выставляется обучающемуся, если он не знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает грубые ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся испытывает серьёзные затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, не владеет необходимыми для этого навыками и приёмами.</p> <p>Демонстрирует фрагментарные знания учебной литературы по дисциплине.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции на уровне «достаточный», закреплённые за дисциплиной, не сформированы.</p>

5.3 Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

5.3.1. Контрольные вопросы

1. Перечислите и охарактеризуйте грамматические категории древнегреческого глагола.
2. По какому признаку противопоставлены все (кроме индикатива) V-словоформы, образованные от основы презенса, с одной стороны, и от основы аориста – с другой?
3. Какая словоформа древнегреческого глагола используется в качестве словарной записи? Приведите пример обычного и отложительного глагола.
4. На какие спряжения, классы, типы делятся древнегреческие глаголы? Дайте краткую характеристику каждого типа. Какие глаголы составляют наиболее многочисленную группу? Каких глаголов меньше всего?

5. Расскажите о шести основных формах древнегреческого глагола. Приведите пример записи в шести основных формах регулярного глагола 1 неслитного спряжения с гласной основой.
6. Расскажите о соотношении презентной и глагольной (первичной) основ. У каких глаголов основа презенса совпадает с глагольной основой? Перечислите типы глаголов, у которых основа презенса не совпадает с глагольной основой.
7. Сформулируйте правила слияния гласных для трех типов слитных глаголов 1 спряжения.
8. Перечислите все типы будущего времени, приведите примеры.
9. Охарактеризуйте систему аориста. Перечислите все типы аориста, приведите примеры.
10. Охарактеризуйте систему перфекта. Расскажите об образовании активного и медиального перфекта глаголов с разными основами.
11. Дайте общую характеристику глаголов атематического спряжения. В каких временах проявляются особенности этих глаголов по сравнению с глаголами 1 тематического спряжения?
12. Перечислите и охарактеризуйте грамматические категории древнегреческого существительного. Какие изменения претерпела в древнегреческом языке индоевропейская падежная система? Приведите примеры противопоставления в древнегреческом языке прямых падежей косвенным.
13. Из каких частей состоит словарная запись древнегреческого существительного?
14. На какие классы (склонения) делятся древнегреческие существительные? Охарактеризуйте каждый класс: характер основы и взаимодействия окончаний с основой, род слов, относящихся к каждому классу, способ образования номинатива.
15. Сформулируйте правила склонения слов среднего рода.
16. Охарактеризуйте конструкцию *accusatīvus cum infinitīvo*: структура, матричные (управляющие) глаголы. Проведите параллели с аналогичными конструкциями в европейских языках. Есть ли АСІ в русском языке? Как принято переводить АСІ на русский язык? Какие инфинитивные конструкции в русском языке внешне похожи на АСІ? Докажите, что эти конструкции не являются АСІ.
17. Охарактеризуйте конструкцию *nominatīvus cum infinitīvo* в сравнении с АСІ. Всякий ли АСІ может быть преобразован в NCI? Назовите аналогичные NCI конструкции в европейских языках. Есть ли NCI в русском языке? Как принято переводить NCI на русский язык?
18. Охарактеризуйте конструкцию *genitīvus absolūtus*: структура и значение. Есть ли в русском языке аналогичная конструкция? Как принято переводить АА на русский язык?

19. Назовите все известные вам способы оформления сентенциальных актантов и сентенциальных сирконстантов в древнегреческом языке.

20. Расскажите об употреблении наклонений и становлении системы *consecutio modorum* в древнегреческом языке.

5.3.2. Πисьменные домашние задания по грамматике

Πακτικυμ по фонетике и графике

1. Прочитайте слова.

Θησεύς, Παρθενών, Μοῦσα, Σαπφώ, Ἡρακλῆς, Αἰσχύλος, Ἔκτωρ, Σφίγξ, Ἀγαμέμνων, Ὀμηρος, Ποσειδῶν, Κλεόπατρα, Ἡφαιστος, Αἴγυπτος, Δημοσθένης, Εὐρυδίκη, Θαλῆς, Καύκασος, Ὠκεανός, Σοφοκλῆς, Θουκυδίδης, Λυκοῦργος, Ξέρξης, Μαραθῶν, Διόνυσος, Καῖσαρ, Θερμοπύλαι, Ζεύς, Ἐπίκουρος, Σκυθία, Ἀριστοτέλης, Ῥώμη, Ἀριάδνη, Πεισίστρατος, Φειδίας, Ὀλυμπος, Ἡρα, Δράκων, Νεῖλος, Τιτάν, Γοργώ, Κρήτη, Ἀθηνᾶ, Πτολεμαῖος, Οἰδίπους, Ἰθάκη, Μίδα, Εὐρώπη, Ξενοφῶν, Πυθαγόρας, Ἀσία, Σωκράτης, Ἀλέξανδρος, Ἱεροσόλυμα, Λεωνίδα, Θῆβαι, Μίνως, Σπάρτη, Ἐρμῆς, Πλούταρχος, Μιλτιάδης, Ἀφροδίτη, Διογένης, Δελφοί, Ἰησοῦς, Χερσόνησος, Ὀρφεύς, Ἑλλάς, Ἄρτεμις, Βαβυλών, Ἰάσων, Περικλῆς, Ἀρχιμήδης, Χάρων, Μίλητος, Ἀργώ, Δαρεῖος, Εὐριπίδης, Τάνταλος, Ὀδυσσεύς, Ἀσκληπιός, Κροῖσος, Πιλάτος, Ἄρης, Σῶλων, Εὐκλείδης, Ἀπόλλων, Καρχηδῶν, Ἡράκλειτος, Ἄιδης, Ἀχιλλεύς, Ἡσίοδος, Ἴκαρος, Δημόκριτος, Αἴσωπος, Πλάτων, Μενέλαος, Ἡρόδοτος, Παρμενίδης, Μέντωρ, Θεμιστοκλῆς, Ζήνων, Νάρκισσος, Πρωταγόρας, Περσεύς, Δημήτηρ, Ἀνακρέων, Παρνασσός, Ἰταλία, Ζεῦξις, Κλεισθένης, Νέστωρ, Μελοπομένη, Ἀριστοφάνης, Φαέθων, Κόρινθος, Πραξιτέλης, Ἐλικῶν, Ἐμπεδοκλῆς, Χίμαιρα, Πέργαμον, Σικελία, Ἰώ, Νέμεσις, Δαίδαλος, Ἰφιγένεια, Κολχίς, Τροία, Πλωτῖνος, Ἀλικαρνασσός, Ἠλέκτρα, Ἴπποκράτης, Μέμφις, Ὠρίων, Ἀνδρομέδη, Λαοκόων, Πάτροκλος, Ὀρέστης, Καλυψώ, Ἐφεσος, Πausανίας, Κασσάνδρα, Λῆμνος, Λουκιανός, Πήγασος, Ἄδωνις, Πλούτων, Ζηνόδοτος.

Δῆμος, μηχανή, στόμα, αἰθήρ, ὀφθαλμός, σελήνη, λάρυγξ, ἀδελφός, θησαυρός, ἄγγελος, ζῶον, ἥλιος, ποταμός, μοῖρα, ἄλγος, γέρον, ἰατρός, κέραμος, πέτρα, οἶκος, φάρμακον, ἀγορά, ὕπνος, ποιμήν, νόστος, ἀστήρ, δαίμων, μέταλλον, ἀριθμός, σχῆμα, βίβλος, ἀλήθεια, πόλεμος, μῦθος, δέρμα, πόντος, θάνατος, νόμισμα, ἀνάγκη, ἑταῖρος, μάθημα, ὄρνις, φόβος, θέατρον, διδάσκαλος, γυνή, ἄνθρωπος, πλοῦτος, ὕδωρ, νῆσος, φθόγγος, ὠδή, ποιητής, αἶνιγμα, ὄστοῦν, δημιουργός, γλῶττα, ψεῦδος, ἀρχή, κόσμος, στρατηγός, τράπεζα, νοῦς, βασιλεύς, ψυχή, πόλος, βίος, σπήλαιον, χεῖρ, γάμος, πῦρ, δόγμα, ἄθλος, ἐπιστήμη, κίνησις, λιμήν, δεσπότης, ἐμπειρία, ξένος, ἐπιστολή, ἦπαρ, μήλον, αἷμα, πίναξ, μέγαρον, ὄλβος, αἰδός, πρᾶγμα, ἄνεμος, θώραξ, κεφαλή, ἵππος, σῶμα, φωνή, μέλι, ἀνάθημα, γεωργός, δρᾶμα, χρόνος, εἰκόν, κύων, ἄγκυρα,

ταῦρος, ἡδονή, τέλος, ἀγρός, λίνον, ῥήτωρ, τέχνη, χθών, μορφή, παῖς, δόξα, πτερόν, ἔφηβος, θυμός, συμπόσιον, τροφή, ἔθνος, ναύτης, καρπός, γράμμα, ἔπος, οἶνος, νίκη, μέτρον, τραῦμα, ἰχθύς, τύραννος, σῆμα, κράτος, ἡγεμών, λόγος, ὕμνος, λαβύρινθος, ἱερεύς, ἔργον, θεός, φῶς, πατήρ, τόπος, εἰρήνη, φίλος, θύρα, παρθένος, ῥῆμα, σῖτος, ὄνομα, στέφανος, νόμος, μάχη, ἀγγεῖον, πυραμίς, γαστήρ, πνεῦμα, φύσις, σεισμός, δένδρον, κάμινος, λαμπάς, ἄνθραξ, γίγας, βακτηρία, σωτήρ, ἑλέφας, χιτών, λύρα, σκηνή, γένος, ὄργανον, τράχηλος, ἄγων, θάλαττα, σκῆπτρον, οὐρανός, ἐγκέφαλος, πάθος, καμάρα, σάρξ, πόλις, αἰγίς, ῥυθμός, κύκλος, ἐκκλησία, θρόνος, μήτηρ, ἐνέργεια, κύβος, σθένος, φλέψ, κιθάρα, δύναμις, αἰών, φάλαγξ, διάδημα, φρήν, μυστήριον.

2. Перепишите слова прописными буквами без надстрочных знаков.

Строчные	Прописные	Строчные	Прописные
οὐρανός	‘небо’	ἐγκώμιον	‘похвала’
ὕμνος	‘гимн’	κλιῖσις	‘преграда’
κολῳός	‘шум’	θυγάτηρ	‘дочь’
βουπλήξ	‘стрекало’	ἀψίνθιον	‘полынь’
γήτης	‘пахарь’	σπάσμα	‘судорога’
ζωμός	‘похлебка’	ῶδή	‘песня’
ἀφρός	‘пена’	μυλών	‘мельница’
θρῖδαξ	‘салат’	στροφάλιγξ	‘вихрь’
πειρατής	‘пират’	ῶόν	‘яйцо’
ζῶον	‘животное’	ὔδρα	‘гидра’

3. Перепишите слова строчными буквами, поставьте надстрочные знаки: ударный слононоситель выделен *курсивом*, несобственные дифтонги подчеркнуты.

Прописные	Надстрочные знаки	Строчные
ΧΡΗΜΑ	‘вещь’	циркумфлекс
ΛΗΙΣΤΗΣ	‘разбойник’	акут
ΣΗΜΕΙΟΝ	‘знак’	циркумфлекс
ΑΝΔΡΙΑΣ	‘статуя’	тонкое придыхание, акут
ΠΡΑΙΟΥΤΗΣ	‘кротость’	акут
ΘΩΜΙΓΞ	‘веревка’	циркумфлекс
ΑΛΕΚΤΡΥΩΝ	‘петух’	тонкое придыхание, акут
ΓΕΝΗΣ	‘топор’	акут
ΥΓΙΕΙΑ	‘здоровье’	густое придыхание, акут
ΟΡΘΟΣ	‘рассвет’	тонкое придыхание, акут
ΙΜΑΤΙΟΝ	‘плащ’	густое придыхание, акут
ΔΑΙΔΟΥΧΟΣ	‘факелonosец’	циркумфлекс
ΑΙΘΥΙΑ	‘чайка’	тонкое придыхание, акут
ΣΤΟΙΧΟΣ	‘ряд’	циркумфлекс
ΡΑΙΘΥΜΙΑ	‘беспечность’	густое придыхание, акут
ΓΡΑΦΕΙΟΝ	‘грифель’	циркумфлекс
ΠΡΩΡΑ	‘нос корабля’	циркумфлекс
ΑΤΡΑΚΤΟΣ	‘веретено’	тонкое придыхание, акут
ΖΩΣΤΡΟΝ	‘пояс’	циркумфлекс

ΡΑΙΣΤΩΝΗ 'легкость'	густое придыхание, акут	
---------------------	-------------------------	--

4. Ниже с помощью знаков долготы и краткости схематично изображены все теоретически возможные комбинации трех конечных слогоносителей слова. Используя знаки акута и циркумфлекса, укажите все возможные в каждом случае варианты ударения, убедитесь, что число таких вариантов постоянно.

$\frac{3}{4}$ $\frac{3}{4}$ $\frac{3}{4}$ $\frac{3}{4}$ $\frac{3}{4}$ È È $\frac{3}{4}$ $\frac{3}{4}$ $\frac{3}{4}$ È $\frac{3}{4}$
È È È $\frac{3}{4}$ È È È È $\frac{3}{4}$ È $\frac{3}{4}$ È

5. Посчитайте слогоносители в тексте, заполните таблицу.

Ἐν δὲ τῷ αὐτῷ χειμῶνι Ἀθηναῖοι τῷ πατρίῳ νόμῳ χρώμενοι δημοσίᾳ ταφᾶς ἐποίησαντο τῶν ἐν τῷδε τῷ πολέμῳ πρώτων ἀποθανόντων τρόπῳ τοιῷδε. Τὰ μὲν ὅστ᾽ ἀπὸ τῶν ἀπογενομένων πρότῃτα σκηνὴν ποιήσαντες, καὶ ἐπιφέρει τῷ αὐτοῦ ἕκαστος ἦν τι βούληται· ἐπειδὴ δὲ ἡ ἔκφορὰ ἦ, λάρνακας κυπαρισσίνας ἄγουσι ἄμαξαι, φυλῆς ἐκάστης μίαν· ἔνεστι δὲ τὰ ὅστ᾽ ἦς ἕκαστος ἦν φυλῆς.

Всего	Дифтонги		Всегда долгие	Всегда краткие	Переменной долготы
	Собственные	Несобственные			

6. Поставьте ударение, зная, что оно максимально удалено от конца слова.

κυριος 'господин'	συμμαχος 'союзник'	πιθηκος 'обезьяна'
ἐπιστημη 'знание'	δρεπανον 'серп'	βοτανη 'травя'
σπηλαιον 'пещера'	στρατιωτης 'воин'	κρυσταλλος 'лед'
κυβερνητης 'кормчий'	γαληνη 'тишина'	αὐτοκρατωρ 'самодержец'
διαθηκη 'завещание'	ἐπισκοπος 'надзиратель'	παραδεισος 'парк'
καθαροτης 'чистота'	μαρμαρος 'мрамор'	βραχιων 'предплечье'
ὄστρακον 'черепок'	θεραπων 'слуга'	ἤλεκτρον 'янтарь'
μελετη 'забота'	βαραθρον 'пропасть'	εὐεργετης 'благодетель'
βατραχος 'лягушка'	κορωνη 'ворона'	βαρυτης 'тяжесть'
ὄξυτης 'острота'	ἐλαφος 'олень'	δεσμοτηριον 'тюрьма'

7. Исходя из правил ударения, определите количество последнего слогоносителя в слове и обозначьте его знаком долготы [ὀ] или краткости [±].

φοῖνιξ 'финик'	ἀριστεία 'доблесть'	σαύρα 'ящерица'
χώρα 'страна'	γλῶττα 'язык'	ὀμηλιξ 'сверстник'
λαῖλαψ 'буря'	τράπεζα 'стол'	πρεσβεία 'посольство'
μαγεία 'магия'	σῦριγξ 'свирель'	αἴσα 'судьба'
μεταμέλεια 'раскаяние'	ἔχιδνα 'змея'	ὀρχήστρα 'орхестра'
μαῖα 'кормилица'	κλήθρα 'ольха'	ἀσθένεια 'слабость'
ἴβις 'ибис'	σφῦρα 'молот'	κολακεία 'лесть'

ὄπώρα ‘осень’
μῆνιγξ ‘пленка’
ὠχρα ‘охра’

θώραξ ‘панцирь’
πεῖρα ‘опыт’
κλιμαξ ‘лестница’

χάλαζα ‘град’
λαύρα ‘улица’
πότνια ‘госпожа’

8. Поставьте ударение, зная, что оно падает на второй слогиноситель от конца слова.

τριηρης ‘триера’
νομος ‘закон’
στηθος ‘грудь’
κωνωψ ‘комар’
κιχλη ‘дрозд’
κληρος ‘жеребий’
πευκη ‘сосна’
τεκνον ‘дитя’
μαντειον ‘оракул’
ζωνη ‘пояс’

είδος ‘вид’
μυρμηξ ‘муравей’
μνημειον ‘памятник’
νεφελη ‘облако’
ζευγος ‘упряжка’
φωκη ‘тюлень’
βουκολος ‘пастух’
σμηνος ‘улей’
νευρον ‘сухожилие’
είλωс ‘илот’

δημος ‘народ’
ταπηс ‘ковер’
σεληνη ‘луна’
νωτον ‘спина, хребет’
κομητης ‘комета’
κηπος ‘сад’
μυωψ ‘овод’
θρηνος ‘плач’
πλουτος ‘богатство’
νησιωτης ‘островитянин’

9. Поставьте ударение в S-словоформах, зная, что оно остается 1) на том же слогиносителе и 2) того же типа, что в NOM.SG, если это не противоречит правилам ударения.

NOM.SG	Словоформы
διδάσκαλος ‘учитель’	διδασκαλον, διδασκαλω, διδασκαλε, διδασκαλους
ἑταῖρος ‘товарищ’	ἑταιρω, ἑταιρε, ἑταιρου, ἑταιρων
ἄγγελος ‘вестник’	ἄγγελου, ἄγγελων, ἄγγελον, ἄγγελω
οἶκος ‘дом’	οἶκε, οἶκω, οἶκον, οἶκου
θύλακος ‘мешок’	θυλακοῖс, θυλακον, θυλακων, θυλακε
ὄνειρος ‘сновидение’	ὄνειρον, ὄνειρους, ὄνειροῖ, ὄνειρων
ἰκτινος ‘коршун’	ἰκτινε, ἰκτινον, ἰκτινους, ἰκτινοῖ
κάμηλος ‘верблюд’	καμηλους, каμηλῶ, каμηлон, каμηλε
στυλος ‘столб’	στυλοῖ, στυλοῖс, στυλους, στυλω
βῆκος ‘кувшин’	βικон, βικων, βικε, βикоῖ

10. Даны парадигмы склонения S-лексем. Поставьте ударение в словоформах, зная, что оно остается 1) на том же слогиносителе и 2) того же типа, что в NOM.SG, если это не противоречит правилам ударения.

	ἦλος ‘гвоздь’	κηφὴν ‘трутень’	αὔλαξ ‘борозда’	ὄστρειον ‘устрица’
SG				
NOM	ἦλος	κηφὴν	αὔλαξ	ὄστρειον
GEN	ἦλου	κηφηνος	αὔλακος	ὄστρειου
DAT	ἦλω	κηφηνῖ	αὔλακῖ	ὄστρειω
ACC	ἦλον	κηφηνᾶ	αὔλακᾶ	ὄστρειον
VOC	ἦλε	κηφην	αὔλαξ	ὄστρειον
PL				
NOM	ἦλοῖ	κηφηνες	αὔλακες	ὄστρειᾶ
GEN	ἦλων	κηφηνων	αὔλακων	ὄστρειων
DAT	ἦλοῖс	κηφησῖ	αὔλακῖ	ὄστρειοῖс
ACC	ἦλους	κηφηνᾶс	αὔλακᾶс	ὄστρειᾶ
VOC	ἦλοῖ	κηφηνες	αὔλακες	ὄστρειᾶ

	λέβης 'котел'	γυρῖνος 'головастик'	σκόλοψ 'кол'	χερνής 'поденщик'
SG				
NOM	λέβης	γυρῖνος	σκόλοψ	χερνής
GEN	λεβητος	γυρινου	σκολοπος	χερνητος
DAT	λεβητῖ	γυρινῶ	σκολοπῖ	χερνητῖ
ACC	λεβητᾶ	γυρινον	σκολοπᾶ	χερνητᾶ
VOC	λεβης	γυρινε	σκολοψ	χερνης
PL				
NOM	λεβητες	γυρινοῖ	σκολοπες	χερνητες
GEN	λεβητων	γυρινων	σκολοπων	χερνητων
DAT	λεβησι	γυρινοῖς	σκολοπι	χερνησι
ACC	λεβητᾶς	γυρινους	σκολοπᾶς	χερνητᾶς
VOC	λεβητες	γυρινοῖ	σκολοπες	χερνητες

	θᾶκος 'трон'	ἄρυστήρ 'ковш'	δόλων 'кинжал'	διάκονος 'слуга'
SG				
NOM	θᾶκος	ἄρυστήρ	δόλων	διάκονος
GEN	θακου	ἄρυστηρος	δολωνος	διακονου
DAT	θακῶ	ἄρυστηρῖ	δολωνῖ	διακονῶ
ACC	θακον	ἄρυστηρᾶ	δολωνᾶ	διακονον
VOC	θακε	ἄρυστηρ	δολων	διακоне
PL				
NOM	θακοῖ	ἄρυστηρες	δολωνες	διακονοῖ
GEN	θακων	ἄρυστηρων	δολωνων	διακωνων
DAT	θακοῖς	ἄρυστηρσι	δολωσι	διακωνοῖς
ACC	θακους	ἄρυστηρᾶς	δολωνᾶς	διακωνους
VOC	θακοῖ	ἄρυστηρες	δολωνες	διακονοῖ

11. Образуйте V-лексе́мы с приставкой, зная, что в древнегреческом языке 12 приставок (ἀμφι, ἀνα, ἀντι, ἀπο, δια, ἐπι, κατα, μετα, παρα, περι, про, ὑπο) оканчиваются на гласный и присоединяются к лексеме по следующим правилам:

- 1) если лексе́ма начинается с согласного, приставка остается неизменной, начальная р лексе́мы удваивается;
- 2) если лексе́ма начинается с гласного, во всех приставках, кроме περι и про, происходит эли́зия (отпадение) конечного гласного; в приставке ἀμφι конечная ι эли́дируется только перед начальной ι лексе́мы;
- 3) если начальный гласный лексе́мы с густым придыханием, густое придыхание теряется, а в приставках ἀντι, κατα, μετα после эли́зии конечного гласного τ → θ, в приставках ἀπο, ἐπι, ὑπο – π → φ.

Приставка	V-лексе́ма без приставки	V-лексе́ма с приставкой	Перевод
ἀμφι	ἰζάνω 'садиться'		садиться вокруг
	ἔννυμι 'надевать'		одевать
	ξέω 'тесать'		обтесывать
ἀνα	ῥίπτω 'бросать'		подбрасывать

	ἵστημι ‘ставить’		поднимать
	ἔλκω ‘тянуть’		тянуть вверх
ἀντι	αἴρω ‘поднимать’		поднимать против
	ῥέπω ‘взвешивать’		уравновешивать
	ὑβρίζω ‘обижать’		обижать в ответ
ἀπο	ώθέω ‘толкать’		отталкивать
	αἰρέω ‘брать’		отнимать
	ῥέω ‘течь’		вытекать
δια	πλέκω ‘плести’		переплетать
	ἀγγέλλω ‘возвещать’		разглашать
	ρήγνυμι ‘ломать’		разламывать
ἐπι	ἵημι ‘пускать’		направлять
	ῥάπτω ‘шить’		пришивать
	ἄγω ‘вести’		приводить
κατα	βαίνω ‘идти’		спускаться
	ἔρπω ‘ползти’		сползать
	ῥάπτω ‘толкать’		низвергать
μετα	ῥυθμίζω ‘устраивать’		перестраивать
	τίθημι ‘класть’		перекладывать
	ἀρμόζω ‘прилаживать’		перedelывать
παρα	οἰκέω ‘жить’		жить возле
	νοέω ‘понимать’		неверно понимать
	δίδωμι ‘давать’		передавать
περι	ὄράω ‘смотреть’		озираться
	γράφω ‘писать’		описывать
	ἵπλεϋω ‘ездить верхом’		объезжать верхом
προ	ἐλαύνω ‘ехать’		ехать впереди
	αἰσθάνομαι ‘чувствовать’		предчувствовать
	ᾄδω ‘петь’		запевать
ὑπο	ἀκούω ‘слушать’		подчиняться
	ἄπτω ‘зажигать’		зажигать снизу
	ῥοιζέω ‘свистеть’		посвистывать

12. Образуйте V-лексема с приставкой, зная, что в древнегреческом языке 2 приставки оканчиваются на ν (ἐν и συν), причем конечная ν приставки меняется по следующим правилам:

- 1) ν перед π, β, φ, ψ, μ → μ,
- 2) ν перед λ → λ,
- 3) ν перед ρ → ρ,
- 4) ν перед κ, γ, χ, ξ → γ.

В остальных случаях приставки ἐν и συν остаются неизменными.

У приставки ἐκ два варианта: перед согласным – ἐκ, перед гласным – ἐξ.

Приставка	V-лексема без приставки	V-лексема с приставкой	Перевод
ἐν	βλέπω ‘видеть’		взирать
	λάμπω ‘блистать’		начинать блистать
	χρίω ‘смазывать’		втирать
συν	καλέω ‘звать’		созывать
	ῥέμβομαι ‘бродить’		бродить вместе

	πάσχω ‘страдать’		сочувствовать
ἔκ	τείνω ‘тянуть’		вытягивать
	ὀρύττω ‘копать’		выкапывать
	πνέω ‘дышать’		выдыхать

13. Даны V-лексема с приставкой. Восстановите в первоначальном виде приставку и исходную V-лексема. Кластер pp – результат удвоение начальной p V-лексема.

V-лексема с приставкой	Приставка	V-лексема без приставки	Перевод
ἐγγέω ‘вливать’			лить
ὑφέρτω ‘подползать’			ползать
μεθιδρύω ‘перемещать’			помещать
συλλογίζομαι ‘суммировать’			считать
ἀντόμνυμι ‘взаимно присягать’			клясться
κατισχναίνω ‘иссушать’			сушить
ἐφορμάω ‘насыпать’			двигать
ἀπάγω ‘отводить’			вести
ἐμβαίνω ‘вступать’			идти
ἀφάλλομαι ‘спрыгивать’			прыгать
καθίημι ‘свергать’			пускать
συγξαίνω ‘вместе расчесывать’			расчесывать
ἀνθοπλίζω ‘вооружать против’			вооружать
ἀπαράττω ‘отбивать’			бить
μεθίστημι ‘переставлять’			ставить
ὑπᾶδω ‘подпевать’			петь
συκολλάω ‘склеивать’			клеить
ἐποικοδομέω ‘надстраивать’			строить
καθελκύω ‘стаскивать’			тащить
μετοικίζω ‘переселять’			селить
ὑπορράπτω ‘подшивать’			шить
συμβιώω ‘жить вместе’			жить
ἀφομιλέω ‘избегать встречи’			общаться
ἐγγίγνομαι ‘быть врожденным’			рождаться
συλλαμβάνω ‘собирать’			брать
ἀντοίομαι ‘думать иначе’			думать
ὑφοράω ‘подозревать’			смотреть
ἀπορρύπτω ‘счищать’			чистить
μεταρρέω ‘менять течение’			течь

14. Следующие слова являются энклитиками:

- 1) GEN, DAT, ACC.SG личных местоимений ‘я’, ‘ты’, ‘он’: μοῦ, μοί, μέ; σοῦ, σοί, σέ; οὔ, οἶ, ἔ;
- 2) все словоформы неопределенных местоимений τίς ‘кто-то’ и τί ‘что-то’ (гравис в словарной записи отличает это местоимение от всегда ударного вопросительного τίς ‘кто’ и τί ‘что’);
- 3) неопределенные наречия ποῦ, ποθί ‘где-то’, ποί ‘куда-то’, ποθεν ‘откуда-то’, ποτέ ‘когда-то’ и πῆ, πώς ‘как-то’;
- 4) частицы γέ ‘по крайней мере’, τέ ‘и’, τοί ‘в самом деле’, πέρ ‘именно, хотя’, νύν ‘так’, πώ ‘еще’;
- 5) все двусложные словоформы PRS.IND глаголов εἶμι ‘быть’ и φημί ‘говорить’.

Даны сочетания ударных слов с энклитиками. Перепишите их с правильными ударениями. Обратите внимание на сохранение ударения на двусложных энклитиках, примыкающих к *παροxytonon*.

ῥῆμα τι ‘какое-то слово’		ὀνομάζεις τινά ‘называешь кого-то’	
πιστεύει σοί ‘верит тебе’		κοσμῶν πώς ‘как-то украшать’	
ἥρωας ἐστί ‘он герой’		ἄθλος ἐστί ‘это подвиг’	
ἔρχονται ποθέν ‘идут откуда-то’		ἄνδρός τινός ‘какого-то мужа’	
ἐταῖρος φησί ‘товарищ говорит’		βάρβαροι ἐστέ ‘вы варвары’	

15. Если энклитика следует за проклитикой или другой энклитикой, ударение (всегда акут) переходит на предыдущую проклитику или энклитику. Перепишите с правильными ударениями данные фразы, состоящие из проклитик, энклитик и ударных слов. Ударные слова выделены жирным шрифтом.

ἐν τινὶ τόπῳ βιβλία τινὰ ἐστί ‘в каком-то месте есть какие-то книги’	
οἱ ποτέ πῶς τισὶ μαχεσάμενοι ‘когда-то как-то с кем-то сразившиеся’	
εἰ ποῦ τις τὶ σοί φησί ‘если где-то кто-то что-то тебе говорит’	
ὡς μοί γέ φασι φίλοι μοῦ ‘как мне говорят мои друзья’	
οὐ πῶ τινὰς ὕβριζοντες ποτέ ‘никак никого никогда не обижающие’	

Практикум по морфологии

Имя

Задание 1. Распределите по классам данные S-лексемы.

Πέτρα, ας ἡ ‘скала’, θησαυρός, οὗ ο’ ‘сокровище’, αἰών, ὧνος ο’ ‘век’, στρατιά, ἄς ἡ ‘войско’, θώραξ, ακος ο’ ‘панцирь’, κάμινος, ου ἡ ‘печь’, ἀγκυρα, ἄς ἡ ‘якорь’, πτερόν, οὗ τό ‘крыло’, φλέψ, φλεβός ἡ ‘вена’, ἦθος, ους τό ‘нрав’, πίθηκος, ου ο’ ‘обезьяна’, ζώνη, ης ἡ ‘пояс’, δένδρον, ου τό ‘дерево’, κυβερνήτης, ου ο’ ‘кормчий’, δύναμις, εως* ἡ ‘сила’, μήλον, ου τό ‘яблоко’, ἱερεὺς, ἑως ο’ ‘жрец’, μοῖρα, ἄς ἡ ‘судьба’, ἵππος, ου ο’ ‘конь’, δόξα, ης ἡ ‘слава’, ἦπαρ, ἦπατος τό ‘печень’, τράπεζα, ης ἡ ‘стол’, δῆμος, ου ο’ ‘народ’, τέρας, ατος τό ‘чудо’, σπήλαιον, ου τό ‘пещера’, ἥρωας, ωος ο’ ‘герой’, γλῶττα, ης ἡ ‘язык’.

I склонение	II склонение	III склонение
NOM.SG		

--	--	--

Задание 2. Определите склонение и класс данных S-лексем и просклоняйте их с артиклем: *ἀγκυρα*, *ας η'* 'якорь', *δη̃μος*, *ου ο'* 'народ', *σπήλαιον*, *ου τό* 'пещера', *θώραξ*, *ακος ο'* 'панцирь'.

	ἀγκυρα	δη̃μος	σπήλαιον	θώραξ
SG				
NOM				
GEN				
DAT				
ACC				
VOC				
PL				
NOM				
GEN				
DAT				
ACC				
VOC				

* В словах этого типа (3 склонение, основы на *ι/ε*, *υ/ε*) сочетание *εω* в окончаниях GEN.SG и GEN.PL рассматривается как один долгий слогоноситель и ударение не переносится на *ε*.

Задание 3. Даны S-лексе́мы мужского рода 2-го неслитного склонения: *ἀμνός*, *ου̃ ο'* 'ягненок', *κόφινος*, *ου ο'* 'корзина', *γυ̃ρος*, *ου ο'* 'круг', *μάγειρος*, *ου ο'* 'повар'. Просклоняйте их с артиклем, обращая внимание на изменение типа и места ударения.

	ἀμνός	κόφινος	γυ̃ρος	μάγειρος
SG				
NOM				
GEN				
DAT				
ACC				
VOC				
PL				
NOM				
GEN				
DAT				

ACC				
VOC				

Задание 4. Определите склонение и класс данных S-лексем и просклоняйте их с артиклем: ζῶον, ου τό ‘животное’, λαμπάς, άδος η ‘светильник’, κάρυον, ου τό ‘орех’, μέλιττα, ης η ‘пчела’, έθνος, ους τό ‘племя’.

	ζῶον	λαμπάς	κάρυον	μέλιττα	έθνος
SG					
NOM					
GEN					
DAT					
ACC					
VOC					
PL					
NOM					
GEN					
DAT					
ACC					
VOC					

Задание 5. Даны S-лексеμы женского рода 1-го неслитного склонения. Распределите их по типам.

Κόλλα, ης η ‘клей’, άρβύλη, ης η ‘башмак’, λατρεία, ας η ‘служба’, πεϊρα, ας η ‘опыт’, χορδή, ης η ‘струна’, λαύρα, ας η ‘улица’, άμαλλα, ης η ‘сноп’, συνήθεια, ας η ‘привычка’, όπλή, ης η ‘копыто’, σαύρα, ας η ‘ящерица’, σφυρα, ας η ‘молот’, κολόκυνθα, ης η ‘тыква’, αιώρα, ας η ‘качели’, ψηττα, ης η ‘камбала’, γοητεία, ας η ‘колдовство’, αυόνη, ης η ‘засуха’, проμνήστρια, ας η ‘сваха’, ψύλλα, ης η ‘блоха’, όλυρα, ας η ‘полба’, χήρα, ας η ‘вдова’, λιτή, ης η ‘молитва’, δακτυλήθρα, ας η ‘перчатка’, φυσα, ης η ‘кузнечный мех’, μαλάχη, ης η ‘мальва’, γόργυρα, ας η ‘подземелье’, άζα, ης η ‘ржавчина’, πάχη, ης η ‘инея’, άρουρα, ας η ‘пашня’, κλήθρα, ας η ‘ольха’, στεϊρα, ας η ‘киль’, όγγχη, ης η ‘груша’, πέλλα, ης η ‘подойник’, έρμηνεία, ας η ‘толкование’, σπεϊρα, ας η ‘изгиб’, γλήνη, ης η ‘зрачок’, βησσα, ης η ‘лощина’, πρεσβεία, ας η ‘посольство’, νομή, ης η ‘пастбище’, μαϊα, ας η ‘кормилица’, μάραγνα, ης η ‘плеть’.

η	ā-purum	ǎ-purum	ǎ-impūrum
NOM.SG			

--	--	--	--

Задание 6. Определите тип данных S-лексем женского рода 1-го неслитного склонения и просклоняйте их с артиклем: μομφή, ἤς ἡ 'упрек', γραῖα, ας ἡ 'старуха', ἀκανθα, ἡς ἡ 'колючка', βασιλεία, ας ἡ 'царство'.

	μομφή	γραῖα	ἀκανθα	βασιλεία
SG				
NOM				
GEN				
DAT				
ACC				
VOC				
PL				
NOM				
GEN				
DAT				
ACC				
VOC				

Задание 7. Даны S-лексеммы 1-го и 2-го неслитного склонения. Просклоняйте их с артиклем: θύελλα, ἡς ἡ 'буря', μῦθος, ου ο' 'миф', τρόπαιον, ου τό 'трофей', σφαῖρα, ας ἡ 'шар', ἐπιστολή, ἡς ἡ 'письмо'.

	θύελλα	μῦθος	τρόπαιον	σφαῖρα	ἐπιστολή
SG					
NOM					
GEN					
DAT					
ACC					
VOC					
PL					
NOM					
GEN					

DAT					
ACC					
VOC					

Задание 8. Даны А-лексемы 3-х окончаний I–II склонения. Постройте словоформы NOM.SG.F и NOM.SG.N.

NOM.SG.M	NOM.SG.F	NOM.SG.N
ὕψηλός ‘высокий’		
ἐρυθρός ‘красный’		
μάταιος ‘напрасный’		
ποικίλος ‘пестрый’		
χρυσούζ ‘золотой’		
ἐτύμος ‘истинный’		
ἅγιος ‘святой’		
σπουδαῖος ‘усердный’		
χαλεπός ‘трудный’		
δυνατός ‘способный’		
πονηρός ‘порочный’		
σεμνός ‘священный’		
πιστός ‘верный’		
ἀργαλέος ‘тягостный’		
ἔτοιμος ‘готовый’		
ἀργυρούζ ‘серебряный’		
θεῖος ‘божественный’		
ελεύθερος ‘свободный’		
βέβαιος ‘прочный’		
ἀπαλός ‘нежный’		

Задание 9. Составьте из данных слов словосочетания по схеме [указательное местоимение – артикль – А-лексема – S-лексема] и просклоняйте их.

	οὗτος, αὐτή, τοῦτο ‘этот’ μακρός, ἄ, ὄν ‘длинный’ ποταμός, οὗ ο ‘река’
SG	
NOM	
GEN	
DAT	
ACC	
PL	
NOM	
GEN	
DAT	
ACC	

	ἐκεῖνος, η, ο 'τοτ' ἀνδρείος, α, ον 'храбрый' μειράκιον, ου τό 'юноша'
SG	
NOM	
GEN	
DAT	
ACC	
PL	
NOM	
GEN	
DAT	
ACC	

	οὗτος, αὐτή, τοῦτο 'эτοτ' υἱήκοος, ον 'послушный' θεράπεινα, ης ἢ 'служанка'
SG	
NOM	
GEN	
DAT	
ACC	
PL	
NOM	
GEN	
DAT	
ACC	

	ὅδε, ἧδε, τόδε 'эτοτ' ὀλίγος, η, ον 'немногочисленный' φυλή, ἧς ἢ 'племя'
SG	
NOM	
GEN	
DAT	
ACC	
PL	
NOM	
GEN	
DAT	
ACC	

Задание 10. Просклоняйте данные S-лексеμы 3-го склонения с артиклем: κῆτος, ους τό 'кит', νομάς, άδος ο 'кочевник', τέρμα, ατος τό 'предел', άξων, ονος ο 'ось', μύρμηξ, ηκος ο 'муравей'.

	κῆτος	νομάς	τέρμα	ἄξων (ἄ)	μύρμηξ
SG					
NOM					
GEN					
DAT					
ACC					
VOC					
PL					
NOM					
GEN					
DAT					
ACC					
VOC					

Задание 11. Просклоняйте с артиклем данные S-лексема 3-го склонения с заднеязычными, переднеязычными и губными основами: βαλβίς, ἴδος ἢ ‘барьер’, μώλωψ, ὠπος ὀ ‘синяк’, μῖλαξ, ακος ἢ ‘тисс’, πεῖσμα, ατος τό ‘канат’, βουπλήξ, ἦγος ὀ ‘стрекало’.

	βαλβίς	μώλωψ	μῖλαξ	πεῖσμα	βουπλήξ
SG					
NOM					
GEN					
DAT					
ACC					
VOC					
PL					
NOM					
GEN					
DAT					
ACC					
VOC					

Задание 12. Составьте из данных слов словосочетания по схеме [указательное местоимение – артикль – A-лексема – S-лексема] и просклоняйте их.

	οὗτος, αὕτη, τοῦτο ‘этот’ ἐπικίνδυνος, ον ‘опасный’
--	--

	κλίμαξ, ακος ἡ 'лестница'
	SG
NOM	
GEN	
DAT	
ACC	
	PL
NOM	
GEN	
DAT	
ACC	

	ἐκεῖνος, η, ο 'тот' πολέμιος, α, ον 'вражеский' άρμα, ατος τό 'колесница'
	SG
NOM	
GEN	
DAT	
ACC	
	PL
NOM	
GEN	
DAT	
ACC	

	όδε, ἠ΄δε, τόδε 'этот' υψηλός, ἡ, όν 'высокий' κατηλιψ, ιφος, ἡ 'чердак'
	SG
NOM	
GEN	
DAT	
ACC	
	PL
NOM	
GEN	
DAT	
ACC	

Задание 13. Просклоняйте с артиклем данные S-лексеμы 3-го склонения с основами на ρ, ν, и ντ: οπτήρ, ἦρος ο' 'разведчик', τρυγόν, όνος ἡ 'горлица', ἰμάς, άντος ο' 'ремень', κευθμών, ὦνος ο' 'тайник', δράκων, οντος ο' 'змея'.

	ὄπτηρ	τρυγών	ἰμάς	κευθμών	δράκων (α)±
SG					
NOM					
GEN					
DAT					
ACC					
VOC					
PL					
NOM					
GEN					
DAT					
ACC					
VOC					

Задание 14. Просклоняйте с артиклем данные S-лексеми 3-го склонения с основами на σ, ι, υ и ευ: ρήγος, ους τό 'покрывало', ἄρδις, εως ἡ 'наконечник', θρηῖνυς, υος ο' 'скамейка', κουρεύς, έως ο' 'цирюльник'.

	ρήγος	ἄρδις	θρηῖνυς	κουρεύς
SG				
NOM				
GEN				
DAT				
ACC				
VOC				
PL				
NOM				
GEN				
DAT				
ACC				
VOC				

Задание 15. Распределите данные A-лексеми по склонениям и классам.

Βαθύς, εἶα, ὕ 'глубокий', ἀγνώς, ὠτος 'неизвестный', ἐμπειρος, ον 'опытный', κοῦφος, η, ον 'легкий', πλήρης, ες 'полный', πορφυροῦς, ἄ, οῦν 'пурпурный', ἰφθιμος, ον 'сильный', τάλας, λαινα, λαν 'несчастный', ἄρπαξ, αγος 'хищный', ἀσθενής, ές 'слабый', ευδαίμων, ον* 'счастливыи', ἱλεως, ον** 'милостивый', γλυκύς, εἶα, ὕ 'сладкий', μνήμων, ον 'памятливый', ἄξιος, ἄ, ον 'достойный', πτερόεις, όεσσα, όεν 'крылатый', μέλας, λαινα, λαν 'черный', σαφής,

ἔς ‘ясный’, πένης, ἦτος ‘бедный’, ἀγνώμων, ον* ‘безрассудный’, ὑπήκοος, ον ‘послушный’, ἀνδρείος, ᾧ, ον ‘мужественный’, εὐχάρις, εὐχάρι ‘любезный’, ἀπλουῦς, ἧ, οὖν ‘простой’, ἀκέρως, ων** ‘безрогий’, ὄξύς, εἶα, ὑ ‘острый’, ἡλιξ, ικος ‘одного возраста’, ὅμοιος, ᾧ, ον ‘похожий’, ἤσυχος, ον ‘спокойный’, εὐγενής, ἔς ‘благородный’, τέρην, ρεινα, ρεν ‘нежный’, σιδηροῦς, ᾧ, οὖν ‘железный’, δίκαιος, ᾧ, ον ‘справедливый’, μονώψ, ὄπτος ‘одноглазый’, σοφός, ἧ, ὄν ‘мудрый’, ἔνδοξος, ον ‘славный’, ἀκάμας, αντος ‘неутомимый’, πέπων, ον ‘спелый’, μελιτόεις, ὄεσσα, ὄεν ‘медовый’, φρόνιμος, ον ‘умный’, ἀπαις, αιδος ‘бездетный’, χαλκούς, ἧ, οὖν ‘медный’, μάκαρ, αρος ‘блаженный’, αἴθριος, ον ‘безоблачный’, βαρύς, εἶα, ὑ ‘тяжелый’, ἀδίκος, ον ‘несправедливый’, ἀληθής, ἔς ‘истинный’, ἀργής, ἦτος ‘белый’, ταχύς, εἶα, ὑ ‘быстрый’, γυμνής, ἦτος ‘легковооруженный’.

3-х окончаний		2-х окончаний		1-го окончания
I–II склонения	I–III склонения	II склонения	III склонения	III склонения
NOM.SG.M				

* Во всех словоформах данных приставочных А-лексем ударение максимально удалено от конца.

** В А-лексемах агглического склонения типа ἰλεως, ων ‘милостивый’, ἀκέρως, ων ‘безрогий’ конечный слононоситель ω рассматривается как краткий по отношению к ударению.

Задание 16. Составьте из данных слов словосочетания по схеме [указательное местоимение – артикль – А-лексема – S-лексема] и просклоняйте их.

	οὗτος, αὐτή, τοῦτο ‘этот’ αἰπύς, εἶα, ὑ ‘крутой’ δενδρήεις, ἦεσσα, ἦεν ‘лесистый’ ράχις, εως ἧ ‘хребет’
	SG
NOM	
GEN	
DAT	
ACC	
	PL
NOM	
GEN	
DAT	
ACC	

	ἐκεῖνος, η, ο 'тот' ἀσφαλής, ἐς 'надежный' τετράτροχος, ον 'четырёхколесный' ἀμαξα, ης ἢ 'повозка'
SG	
NOM	
GEN	
DAT	
ACC	
PL	
NOM	
GEN	
DAT	
ACC	

	ὄδε, ἧδε, τόδε 'этот' ἀβατος, ον 'непроходимый' βαθύς, εἶα, ὕ 'глубокий' ἐλος, ους τό 'болото'
SG	
NOM	
GEN	
DAT	
ACC	
PL	
NOM	
GEN	
DAT	
ACC	

Задание 17. Просклоняйте с артиклем односложные S-лексемы 3-го склонения, обращая внимание на перенос ударения на окончание в неструктурных падежах: ῥίς, ῥίνος ἢ 'нос', σφήξ, ἠκός ο' 'оса', δάξ, δαδός ἢ 'факел', ψάρ, ψᾶρός ο' 'скворец', ῥίψ, ῥίπος ἢ 'циновка'.

	ῥίς	σφήξ	δάξ	ψάρ	ῥίψ
SG					
NOM					
GEN					
DAT					
ACC					
VOC					
PL					
NOM					

GEN					
DAT					
ACC					
VOC					

Задание 18. Постройте степени сравнения данных А-лексем.

Gradus positīvus	Gradus comparatīvus	Gradus superlatīvus
φρόνιμος, η, ον 'разумный'		
ίσχυρός, ά, όν 'сильный'		
πολύς, πολλή, πολύ 'многий'		
έσθλος, ή, όν 'славный'		
ηδύς, ειά, ύ 'приятный'		
ελεύθερος, α, ον 'свободный'		
λάβρος, α, ον 'бурный'		
ράδιος, α, ον 'легкий'		
καθᾶρός, ά, όν 'чистый'		
σώφρων, ον 'благоразумный'		
δίκαιος, α, ον 'справедливый'		
βαρύς, ειά, ύ 'тяжелый'		
ποικίλος, η, ον 'пестрый'		
σαφής, ές 'ясный'		
λευκός, ή, όν 'белый'		

Задание 19. Составьте из данных слов словосочетания по схеме [указательное местоимение – артикль – А-лексема – S-лексема] и просклоняйте их.

	οὗτος, αὐτή, τοῦτο 'этот' θάπτων, ον 'более быстрый' ζευγος, ους τό 'упряжка'
	SG
NOM	
GEN	
DAT	
ACC	
	PL
NOM	
GEN	
DAT	
ACC	

	ἐκεῖνος, η, ο 'τοτ' αἰσχίων, ον 'более позорный' ἦττα, ης ἡ 'поражение'
SG	
NOM	
GEN	
DAT	
ACC	
PL	
NOM	
GEN	
DAT	
ACC	

	ὄδε, ἦδε, τόδε 'этой' κρείττων, ον 'более сильный' στρατιώτης, ου ο' 'воин'
SG	
NOM	
GEN	
DAT	
ACC	
PL	
NOM	
GEN	
DAT	
ACC	

Задание 20. Просклоняйте с артиклем уникальные S-лексеμы 3-го склонения: πατήρ, τρός ο' 'отец', γυνή, γυναικός ἡ 'женщина', ναῦς, νεός ἡ 'корабль', Ζεύς, Διός ο' 'Зевс', χείρ, χειρός ἡ 'рука'.

	πατήρ	γυνή	ναῦς	Ζεύς	χείρ
SG					
NOM					
GEN					
DAT					
ACC					
VOC					
PL					
NOM					

GEN					
DAT					
ACC					
VOC					

Глагол

Задание 1. Распределите данные V-лексеммы по классам.

Σώζω ‘спасаю’, ὀμνῶμι ‘клянусь’, ἠδῶμαι ‘радуясь’, ἀπαντάω ‘встречаю’, δύναμαι ‘могу’, πειράομαι ‘пытаюсь’, φθάνω ‘опережаю’, δίδωμι ‘даю’, βούλομαι ‘хочу’, ἀμιλλάομαι ‘состязуюсь’, ζεύγνυμι ‘соединяю’, ἐπαινέω ‘хваляю’, ἵημι ‘посылаю’, δουλόω ‘порабощаю’, κεράννυμι ‘смешиваю’, ἀκούω ‘слышу’, ἐπίσταμαι ‘знаю’, τίθημι ‘кладу’, ὠνέομαι ‘покупаю’, ῥώννυμι ‘укрепляю’, ἀγάμαι ‘восхищаюсь’, ἀπόλλυμι ‘гублю’, ἐρχομαι ‘прихожу’, δείκνυμι ‘показываю’.

I спряжение (тематическое)		II спряжение (атематическое)	
Неслитные	Слитные	I класс	II класс

Задание 2. Определите спряжение и класс данных V-лексем и проспрягайте их в PRS.IND.ACT.

	ἵστημι ‘ставлю’	γράφω ‘пишу’	στρώννυμι ‘стелю’	κινέω ‘двигаю’
	SG			
1				
2				
3				
	PL			
1				
2				
3				

Задание 3. Определите спряжение и класс данных отложительных (депонентных) V-лексем и проспрягайте их в PRS.IND.

	ἰάομαι ‘исцеляю’	δέχομαι ‘принимаю’	ἀγάμαι ‘восхищаюсь’
--	------------------	--------------------	---------------------

SG			
1			
2			
3			
PL			
1			
2			
3			

Задание 4. Определите спряжение и класс данных V-лексем и проспрягайте их в PRS.IND.MED-PASS.

	ζεύγνυμι ‘соединяю’	βάλλω ‘бросаю’	ὀρμάω ‘двигаю’
SG			
1			
2			
3			
PL			
1			
2			
3			

Задание 5. Определите спряжение и класс данных V-лексем и проспрягайте их в IMF.IND.ACT.

	δίδωμι ‘даю’	αἴρέω ‘беру’	βαίνω ‘иду’	ὄμνυμι ‘клянусь’
SG				
1				
2				
3				
PL				
1				
2				
3				

Задание 6. Определите спряжение и класс данных отложительных (депонентных) V-лексем и проспрягайте их в IMF.IND.

	ἡγέομαι ‘веду’	δύναμαι ‘могу’	βούλομαι ‘хочу’
SG			
1			
2			
3			
PL			
1			
2			
3			

Задание 7. Определите спряжение и класс данных V-лексем и проспрягайте их в IMF.IND.MED-PASS.

	κυκλόω ‘окружаю’	ἵημι ‘посылаю’	σώζω ‘спасаю’
--	------------------	----------------	---------------

SG			
1			
2			
3			
PL			
1			
2			
3			

Задание 8. Даны регулярные V-лексемы 1-го спряжения с гласными основами. Проспрягайте их в FUT.IND.ACT и AOR.IND.ACT.

	τιμάω 'почитаю'	χρίω 'натираю'	οἰκέω 'населяю'	χορεύω 'танцую'
FUT.IND.ACT				
SG				
1				
2				
3				
PL				
1				
2				
3				
AOR.IND.ACT				
SG				
1				
2				
3				
PL				
1				
2				
3				

Задание 9. Даны регулярные отложительные (депонентные) V-лексемы 1-го спряжения с гласными основами. Проспрягайте их в FUT.IND и AOR.IND.

	αἰτιάομαι 'обвиняю'	μιμέομαι 'подражаю'	χειρόομαι 'покоряю'
FUT.IND			
SG			
1			
2			
3			
PL			
1			
2			
3			
AOR.IND			
SG			
1			
2			

3			
PL			
1			
2			
3			

Задание 10. Даны регулярные V-лексемы 1-го спряжения с гласными основами. Проспрягайте их в FUT.IND.MED и AOR.IND.MED.

	ὀρθῶω 'исправляю'	ἀνιάω 'огорчаю'	φρουρέω 'защищаю'
FUT.IND.MED			
SG			
1			
2			
3			
PL			
1			
2			
3			
AOR.IND.MED			
SG			
1			
2			
3			
PL			
1			
2			
3			

Задание 11. Даны регулярные V-лексемы с гласными основами. Постройте их основные формы.

PRS.ACT	FUT.ACT	AOR.ACT	AOR.PASS	PRF.ACT	PRF.MED-PASS
παιδεύω 'воспитываю'	παιδεύσω	ἐπαίδευσα	ἐπαιδεύθην	πεπαίδευκα	πεπαίδευμαι
δεσμεύω 'связываю'					
ἵκετεύω 'умоляю'					
πιστεύω 'верю'					
παύω 'прекращаю'					
κωλύω 'препятствую'					
ἰδρύω 'воздвигаю'					
μηνύω 'сообщаю'					
δύω 'погружаю'					
δακρύω 'оплакиваю'					
τολμάω 'дерзаю'					
ὀρμάω 'побуждаю'					
βοάω 'призываю'					
συλάω 'обираю'					
ἀπατάω 'обманываю'					
ποιέω 'делаю'					
αἰτέω 'прошу'					

θεωρέω ‘смотрю’					
οἰκέω ‘населяю’					
ζητέω ‘ищу’					
δηλόω ‘показываю’					
κυκλόω ‘окружаю’					
ὀρθόω ‘выпрямляю’					
ζημιόω ‘наказываю’					
ἀξιόω ‘оцениваю’					

Задание 12. Даны регулярные V-лексемы 1-го спряжения с гласными основами. Проспрягайте их в AOR.IND.PASS и FUT.IND.PASS.

	θερατεύω ‘ухаживаю’	δουλόω ‘порабощаю’	κοσμέω ‘украшаю’
AOR.IND.PASS			
SG			
1			
2			
3			
PL			
1			
2			
3			
FUT.IND.PASS			
SG			
1			
2			
3			
PL			
1			
2			
3			

Задание 13. Ряд отложительных (депонентных) V-лексем имеет в будущем времени медиальную форму, а в аористе – пассивную. Такие V-лексеммы называются *verba deponentia passīva*. Даны регулярные *verba deponentia passīva* 1-го спряжения с гласными основами. Проспрягайте их в FUT.IND и AOR.IND.

	ἀμιλλάομαι ‘соستاюсь’	ἀρνέομαι ‘отрицаю’	πειράομαι ‘пытаюсь’
FUT.IND			
SG			
1			
2			
3			
PL			
1			
2			
3			
AOR.IND			
SG			
1			

2			
3			
PL			
1			
2			
3			

Задание 14. Даны регулярные V-лексемы 1-го спряжения с гласными основами. Проспрягайте их в указанных временах.

	θηράω ‘охочусь’	πυρόω ‘жгу’	τολμάω ‘осмеливаюсь’
	PRF.IND.ACT	PRF.IND.ACT	PQPF.IND.ACT
SG			
1			
2			
3			
PL			
1			
2			
3			
	PRF.IND.MED-PASS	PQPF.IND.MED-PASS	PRF.IND.MED-PASS
SG			
1			
2			
3			
PL			
1			
2			
3			

Задание 15. Даны регулярные V-лексемы с согласными основами. Постройте их основные формы.

ἀρχω 'властвую'	ἀρξω	ἤρξα	ἤρχθην	ἤρχα	ἤρξμαι
διώκω 'преследую'					
κηρύττω 'объявляю'					
φυλάττω 'сторожу'					
ταράττω 'смущаю'					
ψεύδω 'лгу'					
κομίζω 'доставляю'					
σκευάζω 'готовлю'					
οπλίζω 'вооружаю'					
ἀρπάζω 'хватаю'					
γλύφω 'вырезаю'					
θλίβω 'давлю'					
κρύπτω 'прячу'					
πέμπω 'посылаю'					
κλέπτω 'краду'					
μιαίνω 'пачкаю'					
σημαίνω 'обозначаю'					
ὑφαίνω 'тку'					
σύρω 'тащу'					
αίρω 'поднимаю'					
καθαίρω 'очищаю'					
ψάλλω 'дергаю'					
ἀγγέλλω 'возвещаю'					
τίλλω 'щиплю'					

Задание 16. Проспрягайте в PRF.IND.MED-PASS V-лексемы φρύγω 'поджариваю', ἐρίζω 'спорю', τρίβω 'тру' (см. Справочник по V-лексемам, «Наиболее употребительные V-лексемы с особенностями образования основ»).

	φρύγω	ἐρίζω	τρίβω
SG			
1			
2			
3			
PL			
1			
2			
3			

Задание 17. Проспрягайте в PRF.IND.MED-PASS V-лексемы σφάλλω 'опрокидываю', κείρω 'стригу', φαίνω 'показываю' (см. Справочник по V-лексемам, «Наиболее употребительные V-лексемы с особенностями образования основ»).

	σφάλλω	κείρω	φαίνω
SG			

1			
2			
3			
PL			
1			
2			
3			

Задание 18. Напишите основные формы регулярного глагола 1-го спряжения βουλεύω ‘советую’ и постройте все инфинитивы. Отметьте инфинитивы, в которых ударение не удалено максимально от конца словоформы.

PRS.ACT	FUT.ACT	AOR.ACT	AOR.PASS	PRF.ACT	PRF.MED-PASS
βουλεύω					

	PRS	FUT	AOR	PRF
ACT				
MED				
PASS				

Задание 19. Напишите основные формы регулярного глагола φονεύω ‘убиваю’ и постройте все причастия в NOM.SG.M, NOM.SG.F, NOM.SG.N, GEN.SG.M, GEN.SG.F, GEN.SG.N. Отметьте причастия, в которых ударение не удалено максимально от конца совоформы.

PRS.ACT	FUT.ACT	AOR.ACT	AOR.PASS	PRF.ACT	PRF.MED-PASS
φονεύω					

	PRS	FUT	AOR	PRF
ACT				
MED				

PASS				

Задание 20. Напишите основные формы регулярной V-лексемы 1-го спряжения ἵχνεύω ‘выслеживаю’ и постройте все словоформы императива.

PRS.ACT	FUT.ACT	AOR.ACT	AOR.PASS	PRF.ACT	PRF.MED-PASS
ἵχνεύω					

	PRS		AOR			PRF	
	ACT	MED-PASS	ACT	MED	PASS	ACT	MED-PASS
SG							
2							
3							
PL							
2							
3							

Задание 21. Напишите основные формы регулярной V-лексемы 1-го спряжения καλύπτω ‘скрываю’ и постройте все словоформы конъюнктива.

PRS.ACT	FUT.ACT	AOR.ACT	AOR.PASS	PRF.ACT	PRF.MED-PASS
καλύπτω					

PRS.CON							
SG							
	ACT			MED-PASS			
1							
2							
3							
PL							
1							
2							
3							
AOR.CON							
SG							
	ACT		MED		PASS		
1							
2							
3							
PL							

1			
2			
3			
PRF.CON			
SG			
	ACT		MED-PASS
1			
2			
3			
PL			
1			
2			
3			

Задание 22. Напишите основные формы регулярной V-лексемы 1-го спряжения τάττω 'ставлю' и постройте все словоформы опатива.

PRS.ACT	FUT.ACT	AOR.ACT	AOR.PASS	PRF.ACT	PRF.MED-PASS
τάττω					

PRS.OPT			
SG			
	ACT		MED-PASS
1			
2			
3			

PL			
1			
2			
3			

FUT.OPT					
SG					
	ACT		MED		PASS
1					
2					
3					

PL					
1					
2					
3					

AOR.OPT					
SG					
	ACT		MED		PASS
1					
2					
3					

PL					
1					

2			
3			
PRF.OPT			
SG			
	ACT		MED-PASS
1			
2			
3			
PL			
1			
2			
3			

Задание 23. Даны регулярные V-лексемы 1-го спряжения. Постройте указанные словоформы.

	1SG.AOR.IND.ACT	INF.AOR.ACT	3SG.AOR.OPT.ACT	2SG.AOR.IMV.MED
дрέπω ‘срываю’				
τρώγω ‘грызу’				
ελέγχω ‘уличаю’				
κυρτόω ‘сгибаю’				

Задание 24. Постройте AOR.ACT V-лексем ρήγνυμι ‘ломаю’, ἄγω ‘веду’, γινώσκω ‘узнаю’, δίδωμι ‘даю’ (см. Справочник по V-лексемам, «Наиболее употребительные V-лексемы с особенностями образования основ»). Определите тип аориста для каждой из данных V-лексем.

	ρήγνυμι	ἄγω	γινώσκω	δίδωμι
IND				
SG				
1				
2				
3				
PL				
1				
2				
3				
CON				
SG				
1				
2				
3				
PL				
1				
2				

3				
OPT				
SG				
1				
2				
3				
PL				
1				
2				
3				
IMV				
SG				
2				
3				
PL				
2				
3				
INF				
PART				
NOM				
GEN				

Задание 25. Постройте AOR.MED V-лексем ρήγνυμι ‘ломаю’, ἄγω ‘веду’, δίδωμι ‘даю’ (см. Справочник по V-лексемам, «Наиболее употребительные V-лексе́мы с особенностями образования основ»).

	ρήγνυμι	ἄγω	δίδωμι
IND			
SG			
1			
2			
3			
PL			
1			
2			
3			
CON			
SG			
1			
2			
3			
PL			
1			
2			
3			
OPT			
SG			

1			
2			
3			
PL			
1			
2			
3			
IMV			
SG			
2			
3			
PL			
2			
3			
INF			
PART			
NOM			
GEN			

5.3.3. Контрольные (аттестационные) работы

Аттестационная работа 1

Лексика

S-лексемы

птица		нога	
число		огонь	
лев		животное	
мир		человек	
дерево		голова	
народ		знание	
отец		солнце	
дом		время	
брат		день	
лист		искусство	
сын		природа	
город		закон	
корень		небо	

имя		книга	
-----	--	-------	--

V-лексемы

искать		видеть	
жить		давать	
показывать		мочь	
писать		чувствовать	
страдать		обучать	
читать		брать	
узнавать		пить	
рождаться		находить	

A-лексемы

быстрый		белый	
легкий		короткий	
длинный		ложный	
маленький		древний	

Γραμματικά

Όνομα

1. Προσклонίστε с артиклем: μέριμνα, ης ή 'забота', κληρός, ου ο 'жребий', ρίνον, ου τό 'шкура', φοῖνιξ, ικος ο 'финик', έποψ, οπος ο 'удод'.

	μέριμνα	κληρός	ρίνον	φοῖνιξ	έποψ
SG					
NOM					
GEN					
DAT					
ACC					
VOC					
PL					
NOM					
GEN					
DAT					
ACC					

VOC					
-----	--	--	--	--	--

2. Составьте из данных слов словосочетания и просклоняйте их.

	οὗτος, αὕτη, τοῦτο 'этот' καταχθόνιος, ον 'подземный' τέρασ, ατος τό 'чудовище'	ἐκεῖνος, η, ο 'тот' πικρός, ά, όν 'горький' ρᾶξ, ρᾶγός η' 'ягода'
SG		
NOM		
GEN		
DAT		
ACC		
PL		
NOM		
GEN		
DAT		
ACC		

Глагол

1. Постройте указанные словоформы V-лексем βάπτω 'окупать', ἀθροίζω 'собирать', σχίζω 'раскалывать', εἶμι 'быть'.

	βάπτω	ἀθροίζω	σχίζω	εἶμι		
	PRS.IND.MED- PASS	IMF.IND.ACT	IMF.IND.MED- PASS	PRS.IND	IMF.IND	FUT.IND
SG						
1						
2						
3						
PL						
1						
2						
3						

2. Постройте указанные словоформы V-лексем δράω ‘делать’, ἀγαπάω ‘любить’, θεωρέω ‘наблюдать’, τυπώω ‘чеканить’.

	δράω	ἀγαπάω	θεωρέω	τυπώω
	FUT.IND.ACT	AOR.IND.ACT	FUT.IND.MED	AOR.IND.PASS
SG				
1				
2				
3				
PL				
1				
2				
3				

Итоговая аттестационная работа

Лексика

S-лексемы

хлеб		корабль	
ученик		тюрьма	
зуб		весна	
сердце		глаз	
рана		доска	
ум		кровь	
голова		град	
меч		искусство	
тень		цветок	
собака		болезнь	
храм		молоко	
щит		кость	

V-лексемы

защищать		запрещать	
----------	--	-----------	--

класть		сеять	
давить		побеждать	
страдать		строить	
пользоваться		помогать	
беседовать		ломать	
толкать		ранить	
искать		петь	

А-лексемы

низкий		красный	
чистый		холодный	
узкий		умный	
мягкий		сладкий	

Грамматика

Имя

Составьте из данных слов словосочетания и просклоняйте их.

	οὗτος, αὕτη, τοῦτο ‘этот’ καινός, ή, όν ‘новый’ ψευδής, ές ‘ложный’ έλπίς, ίδος ή ‘надежда’
SG	
NOM	
GEN	
DAT	
ACC	
PL	
NOM	
GEN	
DAT	
ACC	

	ὄδε, ήδε, τότε ‘этот’ εύρύς, εἶα, ύ ‘широкий’ καθαρός, ά, όν ‘чистый’ θάλαττα, ης ή ‘море’
SG	
NOM	
GEN	
DAT	
ACC	

PL	
NOM	
GEN	
DAT	
ACC	

	ἐκεῖνος, η, ο ‘τοτ’ βραχύς, εἶα, ὕ ‘короткий’ ψυχρός, ἄ, ὄν ‘холодный’ θέρος, ους τό ‘лето’
SG	
NOM	
GEN	
DAT	
ACC	
PL	
NOM	
GEN	
DAT	
ACC	

Глагол

1. Постройте указанные словоформы V-лексем γράφω ‘писать’, ἀμύνω ‘защищать’, πράττω ‘делать’, θερίζω ‘жать’.

	γράφω	ἀμύνω	πράττω	θερίζω
	AOR.IND.ACT	AOR.IND.PASS	PRF.IND.MED-PASS	
SG				
1				
2				
3				
PL				
1				
2				
3				

2. Напишите основные формы регулярного глагола τύπτω ‘ударять’. Постройте указанные инфинитивы.

PRS.ACT	FUT.ACT	AOR.ACT	AOR.PASS	PRF.ACT	PRF.MED-PASS
τύπτω					

	PRS	FUT	AOR
ACT			
MED			

3. Напишите основные формы регулярного глагола διώκω ‘преследовать’. Постройте NOM.SG.M, NOM.SG.F и NOM.SG.N указанных причастий.

PRS.ACT	FUT.ACT	AOR.ACT	AOR.PASS	PRF.ACT	PRF.MED-PASS
διώκω					

	PRS	FUT	AOR
ACT			
MED			

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

6.1 Список источников и литературы

Основная:

Доровских, Л. В. Древнегреческий язык : учебное пособие / Л. В. Доровских. - 6-е изд., стер. - Москва : ФЛИНТА, 2017. - 134 с. - ISBN 978-5-9765-1049-4. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1035661>

Титов, О. А. Введение в древнегреческий язык : учебное пособие для вузов / О. А. Титов. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 163 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-11267-2. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/538168>

Дополнительная:

Древнегреческая лирика / Гомер [и др.] ; переводчики Л. В. Блуменау, В. В. Вересаев, Д. С. Усов, С. К. Апт, Ф. Ф. Зелинский, А. С. Пушкин, В. В. Латышев, В. С. Печерин, Д. В. Дашков, М. В. Ломоносов, Г. Р. Державин, Н. А. Львов, Н. И. Гнедич, Л. А. Мей. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 206 с. — (Памятники литературы). — ISBN 978-5-534-06829-0. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/540980>

Соснин, Е. В. Начальный курс древнегреческого языка (Схемы. Таблицы. Упражнения) / Е. В. Соснин. - Новосибирск : НГТУ, 2010. - 64 с. - ISBN 978-5-7782-1315-9. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/546183>

6.2 Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет».

Ancient Greek Online <https://lrc.la.utexas.edu/eieol/grkol>

Online Greek Resources

<https://web.archive.org/web/20130320124722/http://www.tododiccionarios.com/rosetta/griego.html>

Alpheios <http://www.alpheios.net/>

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Для обеспечения дисциплины используется материально-техническая база образовательного учреждения: учебные аудитории, оснащённые компьютером и проектором для демонстрации учебных материалов.

8. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

В ходе реализации дисциплины используются следующие дополнительные методы обучения, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся в зависимости от их индивидуальных особенностей:

- для слепых и слабовидящих: лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением; письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением или могут быть заменены устным ответом; обеспечивается индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс; для выполнения задания при необходимости предоставляется увеличивающее устройство; возможно также использование собственных увеличивающих устройств; письменные задания оформляются увеличенным шрифтом; экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

- для глухих и слабослышащих: лекции оформляются в виде электронного документа, либо предоставляется звукоусиливающая аппаратура индивидуального пользования; письменные задания выполняются на компьютере в письменной форме; экзамен и зачёт проводятся в письменной форме на компьютере; возможно проведение в форме тестирования.

- для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата: лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением; письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением; экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

При необходимости предусматривается увеличение времени для подготовки ответа.

Процедура проведения промежуточной аттестации для обучающихся устанавливается с учётом их индивидуальных психофизических особенностей. Промежуточная аттестация может проводиться в несколько этапов.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения предусматривается

использование технических средств, необходимых в связи с индивидуальными особенностями обучающихся. Эти средства могут быть предоставлены университетом, или могут использоваться собственные технические средства.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.

Обеспечивается доступ к информационным и библиографическим ресурсам в сети Интернет для каждого обучающегося в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- для слепых и слабовидящих: в печатной форме увеличенным шрифтом, в форме электронного документа, в форме аудиофайла.
- для глухих и слабослышащих: в печатной форме, в форме электронного документа.
- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата: в печатной форме, в форме электронного документа, в форме аудиофайла.

Учебные аудитории для всех видов контактной и самостоятельной работы, научная библиотека и иные помещения для обучения оснащены специальным оборудованием и учебными местами с техническими средствами обучения:

- для слепых и слабовидящих: устройством для сканирования и чтения с камерой SARA CE; дисплеем Брайля PAC Mate 20; принтером Брайля EmBraille ViewPlus;
- для глухих и слабослышащих: автоматизированным рабочим местом для людей с нарушением слуха и слабослышащих; акустический усилитель и колонки;
- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата: передвижными, регулируемые эргономическими партами СИ-1; компьютерной техникой со специальным программным обеспечением.

9. Методические материалы

9.1 Планы практических занятий

Занятие 1

I. Тема: «Основные этапы истории древнегреческого языка. Алфавит. Система вокализма. Система консонантизма. Ударение»

- II. Вопросы:
1. Расскажите об основных этапах истории древнегреческого языка.
 2. Расскажите о происхождении древнегреческого алфавита.
 3. Назовите все гласные и дифтонги древнегреческого языка.
 3. Расскажите об особенностях произношения согласных звуков.
 5. Расскажите о долгих и кратких слононосителях.
 6. Сформулируйте правила ударения.

III. Практические и проверочные задания:

Выполнение устного упражнения на чтение.

Занятие 2

I. Тема: «Существительные II склонения. Praesens indicativi activi. Imperativus praesentis activi».

- II. Вопросы:
1. Охарактеризуйте II склонение существительных.
 2. Охарактеризуйте систему первичных личных окончаний.
 3. Объясните изменение места ударения в парадигме Praesens indicativi activi и Imperativus praesentis activi.

III. Практические и проверочные задания:

1. Чтение и перевод текста, анализ указанных словоформ.
2. Выполнение грамматических упражнений.
3. Письменный опрос по лексике.

Занятие 3

I. Тема: «Существительные и прилагательные II склонения. Imperfectum indicativi activi»

- II. Вопросы:
1. Дайте полную характеристику II склонения.
 2. Расскажите об изменении места и характера ударения в парадигме II склонения.
 3. Охарактеризуйте систему вторичных личных окончаний, сопоставьте ее с системой первичных окончаний.
 4. Расскажите о слоговом и квантитативном приращении, о приращении в приставочных глаголах.

III. Практические и проверочные задания:

1. Чтение и перевод текста, анализ указанных словоформ.
2. Выполнение грамматических упражнений.
3. Письменный опрос по лексике.

Занятие 4

I. Тема: «Praesens и imperfectum indicativi medii/passivi. Imperativus praesentis medii/passivi. Accusativus cum infinitivo»

- II. Вопросы:
1. Дайте сравнительную характеристику первичных и вторичных медиальных окончаний.
 2. Расскажите о движении ударения в парадигмах имперфекта и императива.
 3. Расскажите о конструкции Accusativus cum infinitivo.

III. Практические и проверочные задания:

1. Чтение, перевод и грамматический анализ текста.
2. Выполнение грамматических упражнений.
3. Письменный опрос по лексике.

Занятие 5

I. Тема: «Существительные и прилагательные I склонения. Личные и притяжательные местоимения».

II. Вопросы: 1. Охарактеризуйте 4 типа слов женского рода I склонения, расскажите об

особенностях склонения каждого типа.

2. Расскажите о 2 типах слов мужского рода I склонения.

3. Расскажите о закономерностях образования формы женского рода прилагательного.

4. Охарактеризуйте систему личных местоимений.

III. Практические и проверочные задания:

1. Чтение, перевод и грамматический анализ текста.

2. Выполнение грамматических упражнений.

3. Письменный опрос по лексике.

Занятие 6

I. Тема: «Наречия. Система указательных местоимений. Прилагательные двух окончаний».

II. Вопросы: 1. Расскажите об образовании наречий от прилагательных I-II склонения.

2. Расскажите об особенностях склонения указательных местоимений.

3. Дайте характеристику прилагательных двух окончаний.

III. Практические и проверочные задания:

1. Чтение, перевод и грамматический анализ текста.

2. Выполнение грамматических упражнений.

3. Письменный опрос по лексике.

Занятие 7

I. Тема: «I и II слитное склонение. Futurum indicativi activi et medii».

II. Вопросы: 1. Расскажите об особенностях I слитного склонения.

2. Расскажите об особенностях II слитного склонения.

3. Расскажите об образовании основы будущего времени.

III. Практические и проверочные задания:

1. Чтение, перевод и грамматический анализ текста.

2. Выполнение грамматических упражнений.

3. Письменный опрос по лексике.

Занятие 8

I. Тема: «III склонение: основы на -r, -n. Participium futuri medii».

II. Вопросы: 1. Дайте общую характеристику системы окончаний III склонения.

2. Расскажите о склонении слов с основами на -r, -n.

3. Расскажите об образовании медиального причастия будущего времени.

III. Практические и проверочные задания:

1. Чтение, перевод и грамматический анализ текста.

2. Выполнение грамматических упражнений.

3. Письменный опрос по лексике.

Занятие 9

I. Тема: «Aoristus indicativi activi. Imperativus aoristi activi».

II. Вопросы: 1. Расскажите об образовании аористой основы чистых глаголов.

2. Охарактеризуйте систему активных личных окончаний аориста.

III. Практические и проверочные задания:

1. Чтение, перевод и грамматический анализ текста.

2. Выполнение грамматических упражнений.

3. Письменный опрос по лексике.

Занятие 10

I. Тема: «Aoristus indicativi medii. Imperativus aoristi medii. Вопросительные местоимения».

II. Вопросы: 1. Расскажите об образовании медиальных форм аориста.

2. Расскажите об особенностях склонения вопросительного местоимения *tis, ti*.

III. Практические и проверочные задания:

1. Чтение, перевод и грамматический анализ текста.

2. Выполнение грамматических упражнений.

3. Письменный опрос по лексике.

Занятие 11

I. Тема: «III склонение: заднеязычные основы. Futurum и aoristus activi и medii глаголов с заднеязычными основами».

II. Вопросы: 1. Охарактеризуйте склонение существительных с заднеязычными основами.

2. Расскажите об образовании основы будущего времени глаголов с заднеязычными основами.

III. Практические и проверочные задания:

1. Чтение, перевод и грамматический анализ текста.
2. Выполнение грамматических упражнений.
3. Письменный опрос по лексике.

Занятие 12

I. Тема: III склонение: губные основы. Futurum и aoristus activi и medii глаголов с губными основами».

II. Вопросы: 1. Охарактеризуйте склонение существительных с губными основами.

2. Расскажите об образовании основы будущего времени глаголов с губными основами.

III. Практические и проверочные задания:

1. Чтение, перевод и грамматический анализ текста.
2. Выполнение грамматических упражнений.
3. Письменный опрос по лексике.

Занятие 13

I. Тема: «III склонение: переднеязычные основы».

II. Вопросы: 1. Охарактеризуйте склонение существительных с переднеязычными основами.

2. Расскажите о процессах, происходящих в номинативе слов III склонения с основами на заднеязычные, переднеязычные и губные согласные.

III. Практические и проверочные задания:

1. Чтение, перевод и грамматический анализ текста.
2. Выполнение грамматических упражнений.
3. Письменный опрос по лексике.

Занятие 14

I. Тема: «III склонение: переднеязычные основы (продолжение). Futurum и aoristus activi и medii глаголов с переднеязычными основами. Futurum contractum».

II. Вопросы: 1. Расскажите об образовании основы будущего времени глаголов с переднеязычными основами.

2. Охарактеризуйте особенности слитного будущего.

III. Практические и проверочные задания:

1. Чтение, перевод и грамматический анализ текста.
2. Выполнение грамматических упражнений.

3. Письменный опрос по лексике.

Занятие 15

I. Тема: «Conjunctivus praesentis et aoristi activi et medii. Взаимное местоимение».

II. Вопросы: 1. Расскажите о значении и образовании презентного и аористного конъюнктива.

2. Расскажите о склонении взаимного местоимения.

III. Практические и проверочные задания:

1. Чтение, перевод и грамматический анализ текста.

2. Выполнение грамматических упражнений.

3. Письменный опрос по лексике.

Занятие 16

I. Тема: «Optativus praesentis, futuri et aoristi activi et medii».

II. Вопросы: 1. Расскажите о значении и образовании оптатива в настоящем, будущем

времени и в аористе.

III. Практические и проверочные задания:

1. Чтение, перевод и грамматический анализ текста.

2. Выполнение грамматических упражнений.

3. Письменный опрос по лексике.

Занятие 17

I. Тема: «III склонение: основы на -nt. Optativus potentialis».

II. Вопросы: 1. Расскажите о склонении существительных с основами на -nt.

2. Расскажите об употреблении потенциального оптатива.

III. Практические и проверочные задания:

1. Чтение, перевод и грамматический анализ текста.

2. Выполнение грамматических упражнений.

3. Письменный опрос по лексике.

Занятие 18

I. Тема: «Participium praesentis, futuri et aoristi activi».

II. Вопросы: 1. Расскажите об образовании презентного, футурального и аористного

активного причастия.

2. Расскажите о склонении активных причастий.

III. Практические и проверочные задания:

1. Чтение, перевод и грамматический анализ текста.
2. Выполнение грамматических упражнений.
3. Письменный опрос по лексике.

Занятие 19

I. Тема: «III склонение: существительные и прилагательные с основами на -s».

II. Вопросы: 1. Расскажите о фонетических процессах, происходящих в основах на -s при

склонении.

2. Дайте сравнительную характеристику склонения существительных и прилагательных.

III. Практические и проверочные задания:

1. Чтение, перевод и грамматический анализ текста.
2. Выполнение грамматических упражнений.
3. Письменный опрос по лексике.

Занятие 20

I. Тема: «III склонение: основы на -i».

II. Вопросы: 1. Расскажите об особенностях склонения на -i.

2. Сравните склонение существительных и прилагательных.

III. Практические и проверочные задания:

1. Чтение, перевод и грамматический анализ текста.
2. Выполнение грамматических упражнений.
3. Письменный опрос по лексике.

Занятие 21

I. Тема: «III склонение: существительные на -eus. Сильный тематический аорист».

II. Вопросы: 1. Расскажите о фонетических изменениях, происходивших в основах на

дигамму.

2. Охарактеризуйте сильный тематический аорист.

III. Практические и проверочные задания:

1. Чтение, перевод и грамматический анализ текста.
2. Выполнение грамматических упражнений.
3. Письменный опрос по лексике.

Занятие 22

I. Тема: «III склонение: существительные и прилагательные на -us».

II. Вопросы: 1. Дайте сравнительную характеристику существительных и прилагательных с основами на -us.

2. Расскажите о чередовании гласных в основах слов данного типа.

III. Практические и проверочные задания:

1. Чтение, перевод и грамматический анализ текста.

2. Выполнение грамматических упражнений.

3. Письменный опрос по лексике.

Занятие 23

I. Тема: «III склонение: существительные с особенностями образования форм».

II. Вопросы: 1. Дайте классификацию основных неправильностей III склонения.

III. Практические и проверочные задания:

1. Чтение, перевод и грамматический анализ текста.

2. Выполнение грамматических упражнений.

3. Письменный опрос по лексике.

Занятие 24

I. Тема: «Образование степеней сравнения на -teros, -tatos».

II. Вопросы: 1. Расскажите о процессах, происходящих в основе перед суффиксами

сравнительной и превосходной степени.

2. Расскажите об образовании степеней сравнения наречий.

III. Практические и проверочные задания:

1. Чтение, перевод и грамматический анализ текста.

2. Выполнение грамматических упражнений.

3. Письменный опрос по лексике.

Занятие 25

I. Тема: «Образование степеней сравнения на -ion, -istos. Имена собственные III склонения».

II. Вопросы: 1. Перечислите прилагательные, образующие степени сравнения на -ion, -istos.

2. Охарактеризуйте особенности образования форм имен собственных III склонения

III. Практические и проверочные задания:

1. Чтение, перевод и грамматический анализ текста.

2. Выполнение грамматических упражнений.
3. Письменный опрос по лексике.

Занятие 26

I. Тема: «Слитные глаголы на -eo: praesens и imperfectum activi и medii/passivi».

II. Вопросы: 1. Сформулируйте правила слияния для глаголов на -eo.

III. Практические и проверочные задания:

1. Чтение, перевод и грамматический анализ текста.
2. Выполнение грамматических упражнений.
3. Письменный опрос по лексике.

Занятие 27

I. Тема: «Слитные глаголы на -ao: praesens и imperfectum activi и medii/passivi».

II. Вопросы: 1. Сформулируйте правила слияния для глаголов на -ao.

III. Практические и проверочные задания:

1. Чтение, перевод и грамматический анализ текста.
2. Выполнение грамматических упражнений.
3. Письменный опрос по лексике.

Занятие 28

I. Тема: «Слитные глаголы на -oo: praesens и imperfectum activi и medii/passivi».

II. Вопросы: 1. Сформулируйте правила слияния для глаголов на -oo.

III. Практические и проверочные задания:

1. Чтение, перевод и грамматический анализ текста.
2. Выполнение грамматических упражнений.
3. Письменный опрос по лексике.

Занятие 29

I. Тема: «Особенности слитных глаголов».

II. Вопросы: 1. Охарактеризуйте группу глаголов на -eo с особенностями спряжения.

2. Перечислите глаголы на -ao с особенностями спряжения.

III. Практические и проверочные задания:

1. Чтение, перевод и грамматический анализ текста.
2. Выполнение грамматических упражнений.
3. Письменный опрос по лексике.

Занятие 30

I. Тема: «Aoristus II activi et medii (окончание). Возвратные местоимения».

II. Вопросы: 1. Расскажите об особенностях ударения в ряде форм сильного тематического

аориста.

2. Охарактеризуйте систему возвратных местоимений.

III. Практические и проверочные задания:

1. Чтение, перевод и грамматический анализ текста.

2. Выполнение грамматических упражнений.

3. Письменный опрос по лексике.

Занятие 31

I. Тема: «Система местоимений. Вопросительные и указательные местоимения».

II. Вопросы: 1. Расскажите об особенностях изученных разрядов местоимений.

III. Практические и проверочные задания:

1. Чтение, перевод и грамматический анализ текста.

2. Выполнение грамматических упражнений.

3. Письменный опрос по лексике.

Занятие 32

I. Тема: «Futurum et aoristus passivi глаголов с гласными основами».

II. Вопросы: 1. Расскажите об образовании пассивных форм будущего времени и аориста

чистых глаголов.

III. Практические и проверочные задания:

1. Чтение, перевод и грамматический анализ текста.

2. Выполнение грамматических упражнений.

3. Письменный опрос по лексике.

Занятие 33

I. Тема: «Perfectum et plusquamperfectum activi et medii/passivi».

II. Вопросы: 1. Расскажите об образовании активного и медиопассивного перфекта и

плюсквамперфекта глаголов с гласными основами.

III. Практические и проверочные задания:

1. Чтение, перевод и грамматический анализ текста.

2. Выполнение грамматических упражнений.

3. Письменный опрос по лексике.

Занятие 34

I. Тема: «Нерегулярные формы глаголов с гласными основами».

II. Вопросы: 1. Расскажите о неправильностях в образовании форм чистых глаголов.

III. Практические и проверочные задания:

1. Чтение, перевод и грамматический анализ текста.
2. Выполнение грамматических упражнений.
3. Письменный опрос по лексике.

Занятие 35

I. Тема: «Futurum и aoristus passivi глаголов с согласными основами».

II. Вопросы: 1. Расскажите об образовании основы пассивного аориста у глаголов с согласными основами.

III. Практические и проверочные задания:

1. Чтение, перевод и грамматический анализ текста.
2. Выполнение грамматических упражнений.
3. Письменный опрос по лексике.

Занятие 36

I. Тема: «Perfectum и plusquamperfectum medii/passivi глаголов с согласными основами».

II. Вопросы: 1. Расскажите об образовании медиопассивного перфекта и плюсквамперфекта глаголов с согласными основами.

III. Практические и проверочные задания:

1. Чтение, перевод и грамматический анализ текста.
2. Выполнение грамматических упражнений.
3. Письменный опрос по лексике.

Занятие 37

I. Тема: «Perfectum activi глаголов с согласными основами».

II. Вопросы: 1. Расскажите об образовании активного перфекта глаголов с согласными основами.

III. Практические и проверочные задания:

1. Чтение, перевод и грамматический анализ текста.

2. Выполнение грамматических упражнений.
3. Письменный опрос по лексике.

Занятие 38

I. Тема: «Аористные и перфектные основы неправильных глаголов».

II. Вопросы: 1. Расскажите о неправильностях в образовании аористных и перфектных основ.

III. Практические и проверочные задания:

1. Чтение, перевод и грамматический анализ текста.
2. Выполнение грамматических упражнений.
3. Письменный опрос по лексике.

Занятие 39

I. Тема: «Futurum contractum глаголов на -izo. Отглагольные прилагательные».

II. Вопросы: 1. Расскажите о глаголах на -izo, образующих слитное будущее.
2. Расскажите о значении и способе образования отглагольных прилагательных.

III. Практические и проверочные задания:

1. Чтение, перевод и грамматический анализ текста.
2. Выполнение грамматических упражнений.
3. Письменный опрос по лексике.

Занятие 40

I. Тема: «Образование супpletивных степеней сравнения».

II. Вопросы: 1. Перечислите глаголы, образующие супpletивные степени сравнения.

III. Практические и проверочные задания:

1. Чтение, перевод и грамматический анализ текста.
2. Выполнение грамматических упражнений.
3. Письменный опрос по лексике.

Занятие 41

I. Тема: «Количественные числительные. Отрицательное местоимение *oudeis*».

II. Вопросы: 1. Расскажите об особенностях склонения количественных числительных.

III. Практические и проверочные задания:

1. Чтение, перевод и грамматический анализ текста.

2. Выполнение грамматических упражнений.
3. Письменный опрос по лексике.

Занятие 42

I. Тема: «Futurum и aoristus activi и medii глаголов с сонорными основами».

II. Вопросы: 1. Расскажите об образовании будущего времени и аориста у глаголов с сонорными основами.

III. Практические и проверочные задания:

1. Чтение, перевод и грамматический анализ текста.
2. Выполнение грамматических упражнений.
3. Письменный опрос по лексике.

Занятие 43

I. Тема: «Aoristus II и futurum II passivi, perfectum activi и medii/passivi глаголов с плавными основами».

II. Вопросы: 1. Расскажите об образовании сильного пассивного аориста глаголов с плавными основами.

2. Расскажите об образовании активного и медиопассивного перфекта глаголов с плавными основами.

III. Практические и проверочные задания:

1. Чтение, перевод и грамматический анализ текста.
2. Выполнение грамматических упражнений.
3. Письменный опрос по лексике.

Занятие 44

I. Тема: «Нерегулярные формы глаголов с плавными основами».

II. Вопросы: 1. Расскажите о неправильностях глаголов с плавными основами.

III. Практические и проверочные задания:

1. Чтение, перевод и грамматический анализ текста.
2. Выполнение грамматических упражнений.
3. Письменный опрос по лексике.

Занятие 45

I. Тема: «Корневой аорист».

II. Вопросы: 1. Дайте классификацию глаголов, образующих корневой атематический

аорист.

2. Охарактеризуйте общие особенности корневого аориста.

III. Практические и проверочные задания:

1. Чтение, перевод и грамматический анализ текста.

2. Выполнение грамматических упражнений.

3. Письменный опрос по лексике.

Занятие 46

I. Тема: «II атематическое спряжение. Спряжение глагола didōmi».

II. Вопросы: 1. Дайте общую характеристику II атематического спряжения.

2. Расскажите об особенностях образования форм глагола didōmi.

III. Практические и проверочные задания:

1. Чтение, перевод и грамматический анализ текста.

2. Выполнение грамматических упражнений.

3. Письменный опрос по лексике.

Занятие 47

I. Тема: «II атематическое спряжение. Спряжение глагола tithēmi».

II. Вопросы: 1. Расскажите об особенностях образования форм глагола tithēmi.

III. Практические и проверочные задания:

1. Чтение, перевод и грамматический анализ текста.

2. Выполнение грамматических упражнений.

3. Письменный опрос по лексике.

Занятие 48

I. Тема: «II атематическое спряжение. Спряжение глаголов hiēmi и histēmi».

II. Вопросы: 1. Расскажите об особенностях образования форм глаголов hiēmi и histēmi.

III. Практические и проверочные задания:

1. Чтение, перевод и грамматический анализ текста.

2. Выполнение грамматических упражнений.

3. Письменный опрос по лексике.

Занятие 49

I. Тема: «Перфектные формы недостаточных глаголов».

II. Вопросы: 1. Расскажите о значении перфектных форм недостаточных глаголов.

III. Практические и проверочные задания:

1. Чтение, перевод и грамматический анализ текста.
2. Выполнение грамматических упражнений.
3. Письменный опрос по лексике.

Занятие 50

I. Тема: «Глаголы eimi, rhēmi и oida».

II. Вопросы: 1. Расскажите об особенностях спряжения неправильных глаголов на -mi.

2. Расскажите об особенностях образования форм глагола oida.

III. Практические и проверочные задания:

1. Чтение, перевод и грамматический анализ текста.
2. Выполнение грамматических упражнений.
3. Письменный опрос по лексике.

Занятие 51

I. Тема: «Глаголы II спряжения на -numi».

II. Вопросы: 1. Охарактеризуйте глаголы II спряжения на -numi.

III. Практические и проверочные задания:

1. Чтение, перевод и грамматический анализ текста.
2. Выполнение грамматических упражнений.
3. Письменный опрос по лексике.

Занятие 52

I. Тема: «Глаголы на -nō и -skō с презентной редупликацией. Предикативные причастия».

II. Вопросы: 1. Расскажите об особенностях глаголов на -nō и -skō с презентной редупликацией.

2. Расскажите об употреблении предикативных причастий.

III. Практические и проверочные задания:

1. Чтение, перевод и грамматический анализ текста.
2. Выполнение грамматических упражнений.
3. Письменный опрос по лексике.

Занятие 53

I. Тема: «Различные времена глаголов с расширенной основой».

II. Вопросы: 1. Расскажите об особенностях образования форм глаголов с расширенной основой.

III. Практические и проверочные задания:

1. Чтение, перевод и грамматический анализ текста.
2. Выполнение грамматических упражнений.
3. Письменный опрос по лексике.

Занятие 54

I. Тема: «Глаголы с супплетивными основами».

II. Вопросы: 1. Дайте общую характеристику супплетивного класса глаголов.
2. Назовите несколько наиболее употребительных глаголов этого класса в шести основных формах.

III. Практические и проверочные задания:

1. Чтение, перевод и грамматический анализ текста.
2. Выполнение грамматических упражнений.
3. Письменный опрос по лексике.

Занятия 55-72

По завершении элементарного грамматического курса основным видом работы на занятиях становится чтение, перевод, анализ и комментирование оригинальных древнегреческих текстов. Одновременно происходит повторение и систематизация изученного ранее грамматического и лексического материала. В процессе чтения текстов студенты знакомятся с разными стихотворными (эпос, лирика, драма) и прозаическими (речи, историческая и философская проза) жанрами древнегреческой литературы, стилистическими особенностями отдельных авторов, углубляют и закрепляют грамматические знания, совершенствуют практические навыки разбора предложения и текста, расширяют словарный запас.

Следует учитывать, что в тематическом плане указан примерный набор предлагаемых для чтения авторов и текстов. По соображениям целесообразности и в зависимости от индивидуальных предпочтений студентов в каждом конкретном случае этот набор может меняться.

9.2 Методические рекомендации по работе с глоссированными текстами

Особенностью данного курса является использование с первых занятий оригинальных текстов наряду с учебными, что обеспечивается таким инструментом, как глоссирование.

Преимущества работы с оригинальными текстами неоспоримы: студенты за короткое время и твердо усваивают универсальные алгоритмы разбора самых разных по объему и структуре предложений, погружаются в полноценный синтаксис, знакомятся со всем спектром синтаксических конструкций, распознавание которых в тексте традиционно сопряжено с трудностями и которые в первую очередь определяют специфику древнегреческого языка.

Работа с глоссированными текстами параллельно с постепенным изучением морфологии делает впоследствии естественным и безболезненным переход к чтению оригинальных текстов со словарем.

Тексты подготовлены и обработаны таким образом, что студенты с самого начала могут разбирать и переводить их самостоятельно. Все необычные с точки зрения русского языка синтаксические явления комментируются после каждого текста в «Синтаксической справке», которая в свою очередь дает отсылки к синтаксическому справочнику. Краткий синтаксический справочник выдается студентам вместе с глоссированными текстами. Все термины и названия конструкций расположены в справочнике в алфавитном порядке, что обеспечивает быстрый поиск любой информации.

Приступая к работе с глоссированными текстами, студент должен усвоить ряд методических указаний и основополагающую информацию о древнегреческом синтаксисе:

При разборе любого предложения следует строго соблюдать порядок:

1. Найти финитный (личный) глагол и дать его точный перевод. В глоссированном тексте финитный глагол сразу виден по грамматической характеристике, состоящей из пяти элементов и начинающейся с цифры, обозначающей лицо, например 3SG.PRS.IND.ACT.
2. Если в предложении больше одного финитного глагола, отделить глаголы главного предложения от глаголов придаточных предложений: придаточные предложения всегда начинаются с вводящего их характерного слова (подчинительного союза, относительного или вопросительного местоимения или наречия, вопросительной частицы).
3. Найти и перевести все номинативы при каждом финитном глаголе.
4. Найти и перевести все аккузативы без предлога, если финитный глагол переходный.
5. Найти и перевести все инфинитивы.

Дальнейшая последовательность разбора не имеет значения.

Примечания

1. В предложении может не быть финитного глагола, поскольку глагол «быть» нередко опускается. Также может произойти эллипсис любого другого глагола, который при этом легко достраивается из предыдущего предложения. Разбор таких предложений следует начинать с номинатива.
2. В предложении может не быть номинатива. Как правило, в предложении нет номинатива, если глагол употреблен в 1-м или 2-м лице. При глаголе в 3-м лице номинатив также регулярно опускается, если субъект кореферентен субъекту предыдущего предложения. В этом случае номинатив легко достраивается по контексту, а в русском переводе

используется заменяющее его личное местоимение 3-го лица. Кроме того, номинатива не бывает в предложении с безличным глаголом.

Важная информация

1. Порядок слов в древнегреческом предложении свободный.
2. С помощью артикля ὁ (M), ἡ (F), τό (N) оформляется так называемая **атрибутивная** позиция – позиция определения после артикля, относящегося к определяемому слову. Линейный порядок слов в таких словосочетаниях может быть разным – главное, чтобы определение непосредственно следовало за артиклем. Определение может быть выражено согласованным прилагательным, наречием, сочетанием с предлогом, генитивом какого-либо имени:

οἱ νῦν
ἄνθρωποι = οἱ ἄνθρωποι οἱ νῦν =
артикль.NOM.PL.M ныне человек.NOM.PL
ἄνθρωποι οἱ νῦν
'нынешние люди, современники'

При этом само определяемое слово может опускаться, особенно если оно обозначает наиболее общее родовое понятие: «люди», «мужчины», «женщины», «дела», «события». Таким образом, артикль любого рода в любом числе и падеже используется как средство субстантивации:

οἱ νῦν ἄνθρωποι = οἱ νῦν 'нынешние люди, современники'

Широко распространена, в частности, субстантивация инфинитива с помощью артикля среднего рода: τὸ γινώσκειν 'познание'.

3. Артикль не утратил связи с указательным местоимением ὁ, ἡ, τό 'этот, тот', от которого произошел. Это проявляется, например, в изолированном употреблении лексемы ὁ, ἡ, τό в сочетании с частицами δέ 'же', μέν... δέ 'с одной стороны... с другой стороны': ὁ δέ 'этот же, он же', ὁ μέν... ὁ δέ 'этот... тот, один... другой'. У Гомера лексема ὁ, ἡ, τό употребляется почти исключительно в значении указательного местоимения.

4. Если подлежащее предложения выражено словом среднего рода во множественном числе, глагол употребляется в единственном числе. Это связано с первоначальным собирательным значением словоформы PL.N.

5. Все презентные и аористные словоформы, кроме индикатива, противопоставлены видом. В конъюнктиве, оптативе, императиве, инфинитивах и причастиях презентная основа – носитель значения несовершенного вида, аористная – совершенного, например:

2SG.PRS.IMV.ACT παίδευε ‘воспитывай’ vs. 2SG.AOR.IMV.ACT παίδευσον ‘воспитай’.

9.3 Образцы глоссированных текстов

Студентам предлагается на выбор несколько десятков глоссированных текстов. Ниже приведены образцы текстов четырех разных жанров: эпос, лирика, драма, историческая проза.

Μῆνιν ἄειδε, θεὰ, Πηληϊάδεω Ἀχιλῆος,

οὐλομένην, ἣ μυρὶ Ἄχαιοῖς ἄλγε' ἔθηκεν,

πολλὰς δ' ἰφθίμους ψυχὰς Ἄϊδι προΐαψεν

ἡρώων, αὐτοὺς δὲ ἑλώρια τεῦχε κύνεσσιν

οἴωνοῖσί τε πᾶσι – Διὸς δ' ἐτελείετο βουλή –

ἐξ οὔ δὴ τὰ πρῶτα διαστήτην ἐρίσαντε

Ἀτρεΐδης τε, ἄναξ ἀνδρῶν, καὶ δῖος Ἀχιλλεύς.

Τίς τ' ἄρ' σφωε θεῶν ἔριδι ξυνέηκε μάχεσθαι;

Λητοῦς καὶ Διὸς υἱός· ὃ γὰρ βασιλῆϊ χολωθεὶς

10 νοῦσον

ἀνὰ στρατὸν ὄρσε κακὴν, ὀλέκοντο δὲ λαοί,

οὔνεκα τὸν Χρῦσῆν ἠτίμασεν ἀρητῆρα

Ἀτρεΐδης· ὃ γὰρ ἦλθε θεὰς ἐπὶ νῆας Ἀχαιῶν

λυσόμενός τε θύγατρα φέρων τ' ἀπερείσι' ἄποινα,

στέμματ' ἔχων ἐν χερσὶν ἐκηβόλου Ἀπόλλωνος

χρυσέω ἀνὰ σκῆπτρῳ, καὶ λίσσετο πάντας Ἀχαιοὺς,

Ἀτρεΐδα δὲ μάλιστα δῦω, κοσμήτορε λαῶν·

Ἀτρεΐδαι τε καὶ ἄλλοι εὐκνήμιδες Ἀχαιοί,

ὕμῖν μὲν θεοὶ δοῖεν Ὀλύμπια δώματ' ἔχοντες

ἐκτέρσαι Πριάμοιο πόλιν, εὖ δ' οἴκαδ' ἰκέσθαι·

20 παῖδα

δ' ἔμοι λύσαιτε φίλην, τὰ δ' ἄποινα δέχεσθαι,

ἄζόμενοι Διὸς υἱὸν ἐκηβόλον Ἀπόλλωνα.

Ἔνθ' ἄλλοι μὲν πάντες ἐπευφήμησαν Ἀχαιοὶ

αἰδεῖσθαι θ' ἱερῆα καὶ ἀγλαὰ δέχθαι ἄποινα·

ἄλλ' οὐκ Ἀτρεΐδῃ Ἀγαμέμνονι ἦνδανε θυμῷ.

Разбор

Словоформа	Γρ. κλ.	Γραμμ. хар-κα	Лексеμα	Перевод
Ὀμήρου	S	GEN.SG	Ὀμηρος, ου ὀ	Гомер
Ἰλιάδος	S	GEN.SG	Ἰλιάς, άδος ἦ	Илиада
Μῆνιν	S	ACC.SG	μῆνις, ιος ἦ	гнев
ἄειδε,	V	2SG.PRS.IMV.ACT	ἀεῖδω	петь, воспевать
θεά,	S	VOC.SG	θεά, ἄς ἦ	богиня
Πηληϊάδεω	S	GEN.SG	Πηληϊάδης, εω ὀ	сын Пелея, Пелид
Ἀχιλλῆος,	S	GEN.SG	Ἀχιλλεύς, έως ὀ	Ахилл
οὐλομένην,	A	ACC.SG.F	οὐλόμενος, η, ον	гибельный
ἣ	P	NOM.SG.F	ὅς, ἣ, ὅ	который
μυρί'	A	ACC.PL.N	μυρίος, α, ον	бесчисленный
Ἀχαιοῖς	S	DAT.PL	Ἀχαιός, οῦ ὀ	ахеец
ἄλγε'	S	ACC.PL	ἄλγος, ους τό	страдание
ἔθηκεν,	V	3SG.AOR.IND.ACT	τίθημι	класть, причинять
πολλάς	A	ACC.PL.F	πολύς, πολλή, πολύ	многочисленный
δ'	r		δέ	же
ἰφθίμους	A	ACC.PL.F	ἰφθιμος, ον	сильный
ψυχᾶς	S	ACC.PL	ψυχή, ἦς ἦ	душа
Ἄϊδι	S	DAT.SG	Ἄϊδης, ου ὀ	Аид
προΐαψεν	V	3SG.AOR.IND.ACT	προΐάπτω	бросать
ἥρώων,	S	GEN.PL	ἥρως, ἥρωος ὀ	герой
αὐτοὺς	P	ACC.PL.M	αὐτός, ἦ, ὀ	сам, он

δέ	г		δέ	же
ἐλώρια	S	ACC.PL	ἐλώριον, ου τό	добыча
τεῦχε	V	3SG.IMF.IND.ACT	τεύχω	делать
κύνεσσιν	S	DAT.PL	κύων, κυνός ὁ, ἡ	собака
οἰωνοῖσι	S	DAT.PL	οἰωνός, οὔ ὁ	хищная птица
τε	г		τέ	и
πᾶσι –	A	DAT.PL.M	πᾶς, πᾶσα, πᾶν	весь, всякий
Διός	S	GEN.SG	Ζεὺς, Διός ὁ	Зевс
δ'	г		δέ	же
ἔτελείετο	V	3SG.IMF.IND.MED	τελέω	исполнять
βουλή –	S	NOM.SG	βουλή, ἥς ἡ	воля
ἐξ οὔ	г		ἐξ οὔ	с того времени как
δῆ	г		δή	именно
τὰ πρῶτα	г		τὰ πρῶτα	впервые
διαστήτην	V	3DU.AOR.IND.ACT	δίσταμαι	ссориться
ἐρίσαντε	A ^v	NOM.DU.M	ἐρίσας, ασα, αν	поспоривший
Ἄτρείδης	S	NOM.SG	Ἄτρείδης, ου ὁ	сын Атрея, Атрид
τε,	г		τέ	и
ἄναξ	S	NOM.SG	ἄναξ, ἄνακτος ὁ	царь
ἀνδρῶν,	S	GEN.PL	ἀνῆρ, ἀνδρός ὁ	муж
καί	г		καί	и
δοῖος	A	NOM.SG.M	δοῖος, α, ον	божественный
Ἀχιλλεύς.	S	NOM.SG	Ἀχιλλεύς, ἕως ὁ	Ахилл
Τίς	P	NOM.SG.M	τίς, τί	кто, что, какой
τ'	г		τέ	и, же
ἄρ	г		ἄρα	и вот, в самом деле
σφωε	P	ACC.DU.M	σφεῖς, σφῶν	они
θεῶν	S	GEN.PL	θεός, οὔ ὁ	бог
ἔριδι	S	DAT.SG	ἔρις, ιδος ἡ	вражда, раздор
ξυνέηκε	V	3SG.AOR.IND.ACT	ξυνήμι	сводить
μάχεσθαι;	V	INF.PRS.MED	μάχομαι	сражаться, ссориться
Λητοῦς	S	GEN.SG	Λητώ, οὔς ἡ	Лето
καί	г		καί	и
Διός	S	GEN.SG	Ζεὺς, Διός ὁ	Зевс
υἱός·	S	NOM.SG	υἱός, οὔ ὁ	сын
ὁ	P	NOM.SG.M	ὁ, ἡ, τό	этот, он
γάρ	г		γάρ	ведь, ибо
βασιλῆϊ	S	DAT.SG	βασιλεύς, ἦος ὁ	царь
χολωθεῖς	A ^v	NOM.SG.M	χολωθεῖς (+DAT)	разгневанный на
νοῦσον	S	ACC.SG	νοῦσος, ου ἡ	болезнь
ἀνά	г		ἀνά (+ACC)	на
στρατὸν	S	ACC.SG	στρατός, οὔ ὁ	войско
ᾄρσε	V	3SG.AOR.IND.ACT	ᾄρνωμι	поднимать, насыпать
κακῆν,	A	ACC.SG.F	κακός, ἡ, ὄν	плохой, губительный
ὀλέκοντο	V	3PL.IMF.IND.PASS	ὀλέκω	уничтожать, губить
δέ	г		δέ	же
λαοί,	S	NOM.PL	λαός, οὔ ὁ	народ, войско
οὔνεκα	г		οὔνεκα	так как, потому что
τὸν	P	ACC.SG.M	ὁ, ἡ, τό	этот, тот
Χρῦσην	S	ACC.SG	Χρῦσης, ου ὁ	Хрис

ἡτίμασεν	V	3SG.AOR.IND.ACT	ἀτιμάζω	пренебрегать, унижать
ἄρητήρα	S	ACC.SG	ἄρητήρ, ἦρος ὁ	жрец
Ἄτρείδης	S	NOM.SG	Ἄτρείδης, ου ὁ	сын Атрея, Атрид
ὁ	P	NOM.SG.M	ὁ, ἦ, τό	этот, он
γάρ	r		γάρ	ведь, ибо
ἦλθε	V	3SG.AOR.IND.ACT	ἔρχομαι	приходить
θοάς	A	ACC.PL.F	θοός, ή, όν	быстрый
ἐπί	r		ἐπί (+ACC)	к
νήας	S	ACC.PL	ναῦς, νηός ή	корабль
Ἀχαιῶν	S	GEN.PL	Ἀχαιός, οὔ ὁ	ахеец
λυσόμενός	A ^v	NOM.SG.M	λυσόμενος, η, ον	собирающийся освободить
τε	r		τέ	и, же
θύγατρα	S	ACC.SG	θυγάτηρ, θυγατρός ή	дочь
φέρων	A ^v	NOM.SG.M	φέρων, ουσα, ον	несущий
τ'	r		τέ	и, же
ἄπερείσι'	A	ACC.PL.N	ἄπερείσιος, ον	бесчисленный
ἄποινα,	S	ACC.PL	ἄποινα, ον τά	выкуп, воздаяние
στέμματ'	S	ACC.PL	στέμμα, ατος τό	венок
ἔχων	A ^v	NOM.SG.M	ἔχων, ουσα, ον	имеющий
ἐν	r		ἐν (+DAT)	в
χερσίν	S	DAT.PL	χείρ, χειρός ή	рука
ἐκηβόλου	A	GEN.SG.M	ἐκηβόλος, ον	далеко разящий
Ἀπόλλωνος	S	GEN.SG	Ἀπόλλων, ωνος ὁ	Аполлон
χρυσέω	A	DAT.SG.N	χρύσεος, α, ον	золотой
ἀνά	r		ἀνά (+DAT)	на
σκήπτρω,	S	DAT.SG	σκήπτρον, ου τό	посох, жезл
καί	r		καί	и
λίσσετο	V	3SG.IMF.IND.MED	λίσσομαι	просить, умолять
πάντας	A	ACC.PL.M	πᾶς, πᾶσα, πᾶν	весь
Ἀχαιούς,	S	ACC.PL	Ἀχαιός, οὔ ὁ	ахеец
Ἀτρείδα	S	ACC.DU	Ἀτρείδης, ου ὁ	сын Атрея, Атрид
δέ	r		δέ	же
μάλιστα	r		μάλιστα	больше всего, особенно
δύω,	A	ACC.DU.M	δύο, δυοῖν	два, двое
κοσμήτορε	S	ACC.DU	κοσμήτωρ, ορος ὁ	вождь, предводитель
λαῶν	S	GEN.PL	λαός, οὔ ὁ	народ, войско
Ἀτρείδαι	S	VOC.PL	Ἀτρείδης, ου ὁ	сын Атрея, Атрид
τε	r		τέ	и
καί	r		καί	и
ἄλλοι	A	VOC.PL.M	ἄλλος, η, ο	другой
ἐυκνήμιδες	A	VOC.PL.M	ἐυκνήμις, ιδος	с красивыми поножами
Ἀχαιοί,	S	VOC.PL	Ἀχαιός, οὔ ὁ	ахеец
ὕμῖν	P	DAT.PL	ὕμεῖς	вы
μέν	r		μέν	же
θεοί	S	NOM.PL	θεός, οὔ ὁ	бог
δοῖεν	V	3PL.AOR.OPT.ACT	δίδωμι	давать
Ὀλύμπια	A	ACC.PL.N	Ὀλύμπιος, α, ον	олимпийский
δῶματ'	S	ACC.PL	δῶμα, ατος τό	дом, жилище
ἔχοντες	A ^v	NOM.PL.M	ἔχων, ουσα, ον	имеющий
ἐκπέρσαι	V	INF.AOR.ACT	ἐκπέρθω	разрушать

Πριάμοιο	S	GEN.SG	Πριάμος, ου ὁ	Приам
πόλιν,	S	ACC.SG	πόλις, εως ἧ	город
εὖ	r		εὖ	хорошо
δ'	r		δέ	же
οἴκαδ'	r		οἴκαδε	домой
ἰκέσθαι·	V	INF.AOR.MED	ἰκνέομαι	приходить, прибывать
παῖδα	S	ACC.SG	παῖς, παιδός ἧ	дитя, дочь
δ'	r		δέ	же
ἐμοὶ	P	DAT.SG	ἐγώ	я
λύσαιτε	V	2PL.AOR.OPT.ACT	λύω	освободить
φίλην,	A	ACC.SG.F	φίλος, η, ον	милый, любимый
τὰ	P	ACC.PL.N	ὁ, ἧ, τό	этот
δ'	r		δέ	же
ἄποινα	S	ACC.PL	ἄποινα, ων τά	выкуп, воздаяние
δέχεσθαι,	V	INF.PRS.MED	δέχομαι	принимать
ἄζόμενοι	A'	NOM.PL.M	ἄζόμενος, η, ον	почитающий
Διὸς	S	GEN.SG	Ζεὺς, Διὸς ὁ	Зевс
υἰὸν	S	ACC.SG	υἰός, οὔ ὁ	сын
ἐκηβόλον	A	ACC.SG.M	ἐκηβόλος, ον	далеко разящий
Ἀπόλλωνα.	S	ACC.SG	Ἀπόλλων, ωνος ὁ	Аполлон
ἔνθ'	r		ἐνθα	здесь, тогда
ἄλλοι	A	NOM.PL.M	ἄλλος, η, ο	другой
μὲν	r		μέν	же
πάντες	A	NOM.PL.M	πᾶς, πᾶσα, πᾶν	весь
ἐπευφήμησαν	V	3PL.AOR.IND.ACT	ἐπευφημέω	изъявлять согласие
Ἀχαιοὶ	S	NOM.PL	Ἀχαιός, οὔ ὁ	ахеец
αἰδεῖσθαι	V	INF.PRS.MED	αἰδέομαι	уважать, совеститься
θ'	r		τέ	и, же
ἱερῆα	S	ACC.SG	ἱερεύς, ἦος ὁ	жрец
καὶ	r		καί	и
ἀγλαὰ	A	ACC.PL.N	ἀγλαός, ἧ, ὄν	сияющий, пышный
δέχθαι	V	INF.AOR.MED	δέχομαι	принимать
ἄποινα·	S	ACC.PL	ἄποινα, ων τά	выкуп, воздаяние
ἀλλ'	r		ἀλλά	но
οὐκ	r		οὐ, οὐκ	не
Ἀτρείδῃ	S	DAT.SG	Ἀτρείδης, ου ὁ	сын Атрея, Атрид
Ἀγαμέμνονι	S	DAT.SG	Ἀγαμέμνων, ονος ὁ	Агамемнон
ἦνδανε	V	3SG.IMF.IND.ACT	ἀνδάνω	нравиться
θυμῶ.	S	DAT.SG	θυμός, οὔ ὁ	дух, душа

ΣΑΠΦΩ

Φαίνεται μοι κῆνος ἴσος θεοῖσιν
ἐμμεν' ὄνηρ, ὅττις ἐνάντιός τοι
ἰσδάνει καὶ πλάσιον αἶδου φωνεῖς
σας ὑπακούει

καὶ γελαίσας ἰμέροεν, τό μ' ἦ μὰν
καρδίαν ἐν στήθεσιν ἐπτόαισεν,
ὡς γὰρ εἰσίδω βροχέως σε, φώνας
οὐδεν ἐτ' ἴκει,

ἀλλὰ καὶ μὲν γλωῶσσα ἔαγε λέπτον
δ' αὐτίκα χρωῦ πῦρ ὑπαδεδρόμηκεν,
ὀππάτεσσι δ' οὐδ' ἐν ὄρημι', ἐπιρρόμ<
βεισι δ' ἀκούαι.

Καδ δέ μ' ἴδρωσ κακχέεται, τρόμος δὲ
παῖσαν ἀγρει, χλωροτέρα δὲ ποίας
ἐμμι, τεθνάκην δ' ολίγω 'πιδεύης
φαίνομ' ἐμ' αὐταί.

Разбор

Σλοβοφορμα	Γρ. κλ.	Γραμμ. χαρ-κα	Λεξεμα	Перевод
Σαπφώ	S	NOM.SG	Σαπφώ, οὐς ἡ'	Сапфо
Φαίνεται	V	3SG.PRS.IND.MED	φαίνομαι	казаться
μοι	P	DAT.SG	ἐγώ, ἐμοῦ	я
κῆνος	P	NOM.SG.M	ἐκεῖνος, η, ο	тот
ἴσος	A	NOM.SG.M	ἴσος, η, ον	равный
θείοισιν	S	DAT.PL	θεός, οὐδ'	бог
ἐμμεν'	V	INF.PRS.ACT	εἶμι	быть
ὄνηρ			= ὁ ἀνήρ	
ὁ	P	NOM.SG.M	ὁ, ἡ, τό	этот, он
ἀνήρ,	S	NOM.SG	ἀνήρ, ἀνδρός ὁ'	муж
ὅτις	P	NOM.SG.M	ὅστις, ἡτις, ὅτι	который
ἐνάντιος	A	NOM.SG.M	ἐναντίος, α, ον	противоположный
τοι	P	DAT.SG	σύ, σοῦ	ты
ἰσδάνει	V	3SG.PRS.IND.ACT	ἰζάνω	сидеть
καὶ	г		καί	и
πλάσιον	г		πλησίον	вблизи
ἀδυ	г		ἠδύ	сладко, приятно
φωνείσας	A ^v	GEN.SG.F	φωνῶν, οὐσα, οῦν	говорящий
ὑπακούει	V	3SG.PRS.IND.ACT	ὑπακούω (+GEN)	слушать кого-л.
καὶ	г		καί	и
γελαίσας	A ^v	GEN.SG.F	γελῶν, γελῶσα, γελῶν	смеющийся
ἰμέροεν,	г		ἰμερόεν	прелестно, приятно
τό	P	NOM.SG.N	ὁ, ἡ, τό	этот

μ'	P	DAT.SG	ἐγώ, ἐμοῦ	я
ἦ	r		ἦ	действительно
μὰν	r		μήν	поистине
καρδίαν	S	ACC.SG	καρδία, ας ἡ'	сердце
ἐν	r		ἐν (+DAT)	в
στήθεσιν	S	DAT.PL	στήθος, ουσ τό	грудь
ἐπτόαισεν,	V	3SG.AOR.IND.ACT	πτοέω	пугать
ὡς	r		ὡς	когда
γάρ	r		γάρ	ведь
εἰσίδω	V	1SG.AOR.CON.ACT	εἰσοράω	смотреть
βροχέως	r		βραχέως	коротко
σε,	P	ACC.SG	σύ, σοῦ	ты
φώνας	S	GEN.SG	φωνή, ἦς ἡ'	голос
οὐδεν	P	NOM.SG.N	οὐδεῖς, οὐδεμία, οὐδέν	никто, ничто
ἐτ'	r		ἐτι	еще, более
ἵκει,	V	3SG.PRS.IND.ACT	ἵκω	приходить
ἀλλὰ	r		ἀλλά	но
καμ (ἐάγε)	r		κατά	к ἐάγε (тмесис)
μέν	r		μέν	же
γλῶσσα	S	NOM.SG	γλῶσσα, ἡς ἡ'	язык
(καμ) ἐάγε	V	3SG.PRF.IND.ACT	κατάγνυμι	ломать(ся)
λέπτον	A	NOM.SG.N	λεπτός, ἦ, όν	тонкий
δ'	r		δέ	же
αὐτίκα	r		αὐτίκα	тотчас
χρῶ	S	DAT.SG	χρῶς, χρωτός ἡ'	кожа
πῦρ	S	NOM.SG	πῦρ, πυρός τό	огонь
ὑπαδεδρόμηκεν,	V	3SG.PRF.IND.ACT	ὑποτρέχω (+DAT)	пробежать по
ὀπάτεσσι	S	DAT.PL	ὄμμα, τος τό	глаз
δ'	r		δέ	же
οὐδ'	r		οὐδέ	и не
ἐν	P	ACC.SG.N	εἷς, μία, ἐν	один
ὄρημμ',	V	1SG.PRS.IND.ACT	ὄράω	видеть
ἐπιρρόμβεισι	V	3PL.PRS.IND.ACT	ἐπιρρομβέω	шуметь
δ'	r		δέ	же
ἀκουα.	S	NOM.PL	ἀκοή, ἦς ἡ'	ухо
Καδ	r		κατά	вниз
δέ	r		δέ	же
μ'	P	DAT.SG	ἐγώ, ἐμοῦ	я
ἴδρω	S	NOM.SG	ἴδρως, ὄτος ο'	пот
κακχέεται,	V	3SG.PRS.IND.MED	καταχέω	проливать
τρόμος	S	NOM.SG	τρόμος, ου ο'	дрожь
δέ	r		δέ	же
παῖσαν	A	ACC.SG.F	παῖς, παῖσα, παῖν	весь
ἀγρει,	V	3SG.PRS.IND.ACT	ἀγρέω	брать
χλωροτέρα	A	NOM.SG.F	χλωρότερος, α, ον	более зеленый
δέ	r		δέ	же
ποιας	S	GEN.SG	ποίη, ας ἡ'	трава
ἐμμι,	V	1SG.PRS.IND.ACT	εἰμί	быть
τεθνάκην	V	INF.PRF.ACT	θνήσκω	умирать
δ'	r		δέ	же

ὀλίγω	A	GEN.SG.N	ὀλίγος, η, ον	немногий
ἔπιδευής	A	NOM.SG.F	ἐπιδευής, ἔς (+GEN)	нуждающийся в
φαίνομ'	V	1SG.PRS.IND.MED	φαίνομαι	казаться
ἐμ'	P	DAT.SG	ἐγώ, ἐμοῦ	я
αὐταί.	P	DAT.SG.F	αὐτός, ἡ, ὅ	сам

ΑΙΣΧΥΛΟΥ ΑΓΑΜΕΜΝΩΝ

ΚΑΣΣΑΝΔΡΑ

Γοῦ ἰού, ὦ ὦ κακά.

Υπ' αὖ με δεινὸς ὀρθομαντείας πόνος
στροβεῖ ταρασσῶν φροιμίους δυσφροιμίους.

Ὅραῖτε τούσδε τοὺς δόμοις ἐφημένους
νέους, ὀνείρων προσφερεῖς μορφώμασιν Ἐ
Παῖδες θανόντες ὥσπερ εἰ πρὸς τῶν φίλων,
χεῖρας κρεῶν πλήθοντες οἰκείας βοραῖς,
σὺν ἐντέροις τε σπλάγχν', ἐποίκτιστον γέμος,
πρέπουσ' ἔχοντες, ὧν πατήρ ἐγεύσατο.

- 10 Ἐκ τῶνδε ποινὰς φημὶ βουλευεῖν τινὰ
λέοντ' ἀνάγκιν ἐν λέχει στρωφώμενον
οἰκουρόν, οἴμοι, τῶ μολόντι δεσπότη
ἐμῶ· φέρειν γὰρ χρὴ τὸ δούλιον ζυγόν·
νεῶν τ' ἀπαρχος Ἰλίου τ' ἀναστάτης
οὐκ οἶδεν οἷα γλώσσα μισητῆς κυνὸς
λείξασα κακτεῖνασα φαιδρὸν οὖς, δίκην
Ἄτης λαθραίου, τεύξεται κακῆς τύχης.
Τοιάδε τόλμα· θηλὺς ἀρσενος φονεὺς
ἔστιν. Τί νιν καλοῦσα δυσφιλὲς δάκος
- 20 τύχοιμ' ἂν Ἀμφίσβαιναν, ἢ Σκύλλαν τινὰ Ἐ
οἰκοῦσαν ἐν πέτραισι, ναυτίλων βλάβην,
θύουσαν Αἴδου μητέρ' ἀσπονδόν τ' Ἄρη
φίλοις πνέουσιν· ὡς δ' ἐπωλολύξατο
ἢ παντότολμος, ὥσπερ ἐν μάχης τροπιῆς
δοκεῖ δὲ χαίρειν νοστήμῳ σωτηρία.
Καὶ τῶνδ' ὅμοιον εἴ τι μὴ πείθω· τί γάρ Ἐ
Τὸ μέλλον ἤξει. Καὶ σύ μ' ἐν τάχει παρὼν

ἀγαν γ' ἀληθόμαντιν οἰκτίρας ἐρεῖς.

Разбор

Σλοβοφορμα	Γρ. κλ.	Γραμμ. хар-κα	Λεξεμα	Περεвод
Αἰσχύλου	S	GEN.SG	Αἰσχύλος, ου ο'	Эсхил
Αἰγαμέμνων	S	NOM.SG	Αἰγαμέμνων, ονος ο'	Агамемнон
Κασσάνδρα	S	NOM.SG	Κασσάνδρα, ας η'	Κассандра
Ἰού	r		ἰού	увы! ах!
ὦ	r		ὦ	о! ах!
κακά.	S	NOM.PL	κακόν, ου̃ τό	беда, несчастье
Υπ' (στροβει)	r		υ̃π'	к стробеї (тмесис)
αὔ	r		αὔ	снова, опять
με	P	ACC.SG	ἐγώ, ἐμοῦ	я
δεινός	A	NOM.SG.M	δεινός, ή, όν	ужасный
ὀρθομαντείας	S	GEN.SG	ὀρθομαντεία, ας η'	верное предсказание
πόνος	S	NOM.SG	πόνος, ου ο'	страдание
(υ̃π') στροβεї	V	3SG.PRS.IND.ACT	υ̃ποστροβέω	кружить, терзать
ταράσσων	A	NOM.SG.M	ταράσσων, ουσα, он	смущающий
φροίμοις	S	DAT.PL	φροίμιον, ου τό	начало
δυσφροίμοις.	S	DAT.PL	δυσφροίμιον, ου τό	дурное начало
Ὀράτε	V	2SG.PRS.IND.ACT	ὀράω	видеть
τούσδε	P	ACC.PL.M	ὄδε, ή̃δε, τόδε	этот
τούς	P	ACC.PL.M	ο', η', τό	
δόμοις	S	DAT.PL	δόμος, ου ο'	дом
ἐφήμενους	A ^v	ACC.PL.M	ἐφήμενος, η, он (+DAT)	сидящий рядом с
νέους,	S	ACC.PL	νέος, ου ο'	юноша, ребенок
ὄνειρων	S	GEN.PL	ὄνειρος, ου ο'	сон, сновидение
προσφερεῖς	A	ACC.PL.M	προσφερέης, ἐς (+DAT)	похожий на
μορφώμασιν	S	DAT.PL	μόρφωμα, ατος τό	образ
Παιῖδες	S	NOM.PL	παῖς, παιδός ο'	дитя
θανόντες	A ^v	NOM.PL.M	θανών, ου̃σα, όν	умерший
ὥσπερ	r		ὥσπερ	как будто, словно
πρὸς	r		πρὸς (+GEN)	от, из-за
τῶν	P	GEN.PL.M	ο', η', τό	
φίλων,	A	GEN.PL.M	φίλος, η, он	милый, родной
χεῖρας	S	ACC.PL	χεῖρ, χειρός η'	рука
κρεῶν	S	GEN.PL	κρέας, κρέατος τό	мясо
πλήθοντες	A ^v	NOM.PL.M	πλήθων, ουσα, он (+GEN)	наполняющий чем-л.
οἰκείας	A	GEN.SG.F	οἰκείος, α, он	собственный
βορᾶς,	S	GEN.SG	βορά, ᾶς η'	пища
σὺν	r		σὺν (+DAT)	с, вместе с
ἐντέροις	S	DAT.PL	ἐντέρον, ου τό	кишка
τε	r		τέ	и

σπλάγχν',	S	ACC.PL	σπλάγχνον, ου τό	внутренность
ἐποίκτιστον	A	ACC.SG.N	ἐποίκτιστος, ον	душераздирающий
γέμος,	S	ACC.SG	γέμος, ους τό	груз
πρέπουσ'	V	3PL.PRS.IND.ACT	πρέπω	являться
έχοντες,	A ^v	NOM.PL.M	έχων, ουσα, ον	имеющий, держащий
ᾧν	P	GEN.PL.N	ός, ή, ό	который
πατήρ	S	NOM.SG	πατήρ, πατρός ό	отец
έγεύσατο.	V	3SG.AOR.IND.MED	γεύομαι (+GEN)	вкушать
Εκ	r		έκ (+GEN)	из-за
τω̃νδε	P	GEN.PL.N	όδε, ήδε, τόδε	ЭТОТ
ποινάς	S	ACC.PL	ποινή, ης ή'	возмездие, кара
φημι	V	1SG.PRS.IND.ACT	φημί	говорить
βουλεύειν	V	INF.PRS.ACT	βουλεύω	замышлять
τινά	P	ACC.SG.M	τις, τι	кто-то, какой-то
λέοντ'	S	ACC.SG	λέων, οντος ό	лев
άναλκιν	A	ACC.SG.M	άναλκис, ιδος	бессильный, слабый
έν	r		έν (+DAT)	в
λέχει	S	DAT.SG	λέχος, ους τό	ложе, брачное ложе
στρωφόμενον	A ^v	ACC.SG.M	στρωφόμενος, η, ον	кружащийся
οίκουρόν,	A	ACC.SG.M	οίκουρός, όν	охраняющий дом
οίμοι,	r		οίμοι	горе мне!
τω̃	P	DAT.SG.M	ό, ή, τό	
μολόντι	A ^v	DAT.SG.M	μολόν, ου̃σα, όν	пришедший
δεσπότη	S	DAT.SG	δεσπότης, ου ό	господин, хозяин
έμω̃	A	DAT.SG.M	έμός, ή, όν	мой
φέρειν	V	INF.PRS.ACT	φέρω	нести
γάρ	r		γάρ	ведь, ибо
χρή	V	3SG.PRS.IND.ACT	χρή	следует, нужно
τό	P	ACC.SG.N	ό, ή, τό	
δούλιον	A	ACC.SG.N	δούλιος, α, ον	рабский
ζυγόν·	S	ACC.SG	ζυγόν, ου̃ τό	ярмо
νεω̃ν	S	GEN.PL	ναυ̃ς, νεός ή'	корабль
τ'	r		τέ	и
άπαρχος	S	NOM.SG	άπαρχος, ου ό	командующий
Ίλιου	S	GEN.SG	Ίλιον, ου τό	Илион, Троя
τ'	r		τέ	и
άναστάτης	S	NOM.SG	άναστάτης, ου ό	разрушитель
ούκ	r		ού, ούκ	не
οἶδεν	V	3SG.PRF.IND.ACT	οἶδα	знать
οἶα	P	ACC.PL.N	οἶος, α, ον	какой
γλώσσα	S	NOM.SG	γλώσσα, ης ή'	язык
μισητής	A	GEN.SG.F	μισητός, ή, όν	ненавистный
κυνός	S	GEN.SG	κύων, κυνός ή'	собака
λείξασα	A ^v	NOM.SG.F	λείξας, ασα, αν	лизавший
κάκτεινασα			= καὶ έκτεινασα	
καὶ	r		καί	и
έκτεινασα	A ^v	NOM.SG.F	έκτεινας, ασα, αν	вытянувший
φαιδρόν	A	ACC.SG.N	φαιδρός, ά, όν	радостный
ου̃ς,	S	ACC.SG	ου̃ς, ώτός τό	ухо
δίκην	r		δίκην (+GEN)	наподобие, словно

Άτης	S	GEN.SG	Άτη, ης η'	Ата
λαθραίου,	A	GEN.SG.F	λαθραῖος, ον	тайный, скрытый
τεύξεται	V	3SG.FUT.IND.MED	τεύχω	делать, совершать
κακῆ	A	DAT.SG.F	κακός, ἡ, όν	плохой, дурной
τύχη.	S	DAT.SG	τύχη, ης η'	случай, доля
Τοιάδε	P	NOM.SG.F	τοιόσδε, άδε, όνδε	такой
τόλμα·	S	NOM.SG	τόλμα, ης η'	смелость, отвага
θηλς	A	NOM.SG.M	θηλς, εια, υ	женский
άρσενος	S	GEN.SG	άρσην, ενος ό'	мужчина
φονεύς	S	NOM.SG	φονεύς, έως ό'	убийца
έστιν.	V	3SG.PRS.IND.ACT	είμι	быть
Τί	P	ACC.SG.N	τίς, τί	какой
νιν			= αὐτήν	
αὐτήν	P	ACC.SG.F	αὐτός, ἡ, ό	сам, он
καλουσα	A ^v	NOM.SG.F	καλω̄ν, ουσα, οῡν	называющий
δυσφιλές	A	ACC.SG.N	δυσφιλής, ές	ненавистный
δάκος	S	ACC.SG	δάκος, ους τό	хищный зверь
τύχοιμ'	V	1SG.AOR.OPT.ACT	τυγχάνω	случаться, оказываться
άνέ	r		άν	бы, пожалуй
Αμφίσβαιναν,	S	ACC.SG	άμφίσβαινα, ης η'	змея
ή	r		ή'	или
Σκύλλαν	S	ACC.SG	Σκύλλα, ης η'	Скилла
τινά	P	ACC.SG.F	τίς, τί	какой-то
οίκουσαν	A ^v	ACC.SG.F	οίκω̄ν, ουσα, οῡν	живущий
έν	r		έν (+DAT)	в
πέτραισι,	S	DAT.PL	πέτρα, ας η'	скала
ναυτίλων	S	GEN.PL	ναυτίλος, ου ό'	моряк
βλάβην,	S	ACC.SG	βλάβη, ης η'	пагуба, гибель
θύουσαν	A ^v	ACC.SG.F	θύων, ουσα, ον	бушующий
Αίδου	S	GEN.SG	Αΐδης, ου ό'	Аид
μητέρ'	S	ACC.SG	μήτηρ, μητρός η'	мать
άσπονδόν	A	ACC.SG.M	άσπονδος, ον	непримиримый
τ'	r		τέ	и
Άρη	S	ACC.SG	Άρης, εως ό'	Арес
φίλοις	S	DAT.PL	φίλος, ου ό'	родной, родственник
πνέουσαν·	A ^v	ACC.SG.F	πνέων, ουσα, ον	дышащий, выпускающий
ώς	r		ώς	как
δ'	r		δέ	же
έπωλολύξατο	V	3SG.AOR.IND.MED	έπολολύζω	кричать, вопить
ή	P	NOM.SG.F	ό, η', τό	
παντότολμος,	A	NOM.SG.F	παντότολμος, ον	дерзновенный
ώςπερ	r		ώςπερ	как будто
έν	r		έν (+DAT)	в
μάχης	S	GEN.SG	μάχη, ης η'	битва
τροπή,	S	DAT.SG	τροπή, ἡς η'	поворотный момент
δοκεῖ	V	3SG.PRS.IND.ACT	δοκέω	казаться
δέ	r		δέ	же
χαίρειν	V	INF.PRS.ACT	χαίρω (+DAT)	радоваться
νοστήμω	A	DAT.SG.F	νόστιμος, ον	связанный с возвращением
σωτηρία.	S	DAT.SG	σωτηρία, ας η'	спасение

Καί	r		καί	и
τῶνδ'	P	GEN.PL.N	όδε, ήδε, τόδε	этот
όμοιον	A	NOM.SG.N	όμοιος, α, ον	равный, одинаковый
εἴ	r		εἴ	если
τι	P	ACC.SG.N	τις, τι	кто-либо, что-либо
μη	r		μη	не
πειθω'	V	1SG.PRS.IND.ACT	πειθω (+ACC)	убеждать в
τί	P	NOM.SG.N	τις, τί	кто, что
γάρΕ	r		γάρ	ведь
Τό	P	NOM.SG.N	ό, ή, τό	
μέλλον	S	NOM.SG	μέλλον, οντος τό	будущее
ήξει.	V	3SG.FUT.IND.ACT	ήκω	приходить
Καί	r		καί	и
σύ	P	NOM.SG	σύ, σοῦ	ты
μ'	P	ACC.SG	εἰώ, έμοῦ	я
έν τάχει	r		έν τάχει	скоро
παρῶν	A ^v	NOM.SG.M	παρῶν, οῦσα, όν	присутствующий
άγαν	r		άγαν	очень, слишком
γ'	r		γέ	даже
αληθόμαντιν	S	ACC.SG	αληθόμαντις, εως ή'	истинный прорицатель
οίκτιρας	A ^v	NOM.SG.M	οίκτιρας, ασα, αν	испытавший сожаление
ερείς.	V	2SG.FUT.IND.ACT	λέγω	говорить, называть

ΞΕΝΟΦΩΝΤΟΣ ΚΥΡΟΥ ΠΑΙΔΕΙΑ

(1) Έννοιά ποθ' ήμῖν εγένετο όσαι δημοκρατίαι κατελύθησαν υπό τῶν άλλως πως βουλομένων πολιτεύεσθαι μάλλον ή έν δημοκρατία, όσαι τ' αυ' μοναρχίαι, όσαι τε ολιγαρχίαι ανήρηνται ήδη υπό δήμων, και όσοι τυραννεῖν έπιχειρήσαντες οί μὲν αυτῶν και ταχὺ πάμπαν κατελύθησαν, οί δὲ καν όποσονοῦν χρόνον άρχοντες διαγένωνται, θαυμάζονται ως σοφοί τε και ευτυχεῖς άνδρες γεγενημένοι.

(2) Πολλοὺς δ' εδοκοῦμεν καταμαθηκέναι και έν ιδίοις οίκοις τοὺς μὲν έχοντας και πλείονας οίκέτας, τοὺς δὲ και πάνυ ολίγους, και όμως ουδὲ τοῖς ολίγοις τούτοις πάνυ τι δυναμένους χρηῖσθαι πειθομένοις τοὺς δεσπότας.

Разбор

Σλοβοφορμα	Γρ. κλ.	Γραμμ. хар-κα	Λεξεμα	Перевод
Ξενοφῶντος	S	GEN.SG	Ξενοφῶν, ῶντος ο'	Ксенофонт
Κύρου	S	GEN.SG	Κυῖρος, ου ο'	Кир
παιδεία	S	NOM.SG	παιδεία, ας ή'	воспитание
Έννοιά	S	NOM.SG	έννοια, ας ή'	размышление
ποθ'	r		ποτέ	когда-то, некогда

ἡμῖν	P	DAT.PL	ἡμεῖς, ἡμῶν	мы
ἐγένετο	V	3SG.AOR.IND.MED	γίγνομαι	возникать, появляться
όσαι	P	NOM.PL.F	όσος, η, ον	сколь многочисленный
δημοκρατίαι	S	NOM.PL	δημοκρατία, ας η'	демократия
κατελύθησαν	V	3PL.AOR.IND.PASS	καταλύω	разрушать
υπό	r		υπό (+GEN)	см. Справку
των	P	GEN.PL.M	ο', η', τό	
άλλως	r		άλλως	по-иному, иначе
πως	r		πως	как-либо
βουλομένων	A ^v	GEN.PL.M	βουλόμενος, η, ον	желающий
πολιτεύεσθαι	V	INF.PRS.MED	πολιτεύω	жить в государстве
μαλλον	r		μαλλον	больше, скорее
ή	r		ή	чем, нежели
έν	r		έν (+DAT)	в
δημοκρατία,	S	DAT.SG	δημοκρατία, ας η'	демократия
όσαι	P	NOM.PL.F	όσος, η, ον	сколь многочисленный
τ'	r		τέ	и
αυ	r		αυ	далее, опять
μοναρχίαι,	S	NOM.PL	μοναρχία, ας η'	монархия
όσαι	P	NOM.PL.F	όσος, η, ον	сколь многочисленный
τε	r		τέ	и
ολιγαρχίαι	S	NOM.PL	ολιγαρχία, ας η'	олигархия
άνηρηνται	V	3PL.PRF.IND.PASS	άναιρέω	разрушать
ήδη	r		ήδη	уже
υπό	r		υπό (+GEN)	см. Справку
δήμων,	S	GEN.PL	δήμος, ου ο'	народ
και	r		καί	и
όσοι	P	NOM.PL.M	όσος, η, ον	сколь многочисленный
τυραννεῖν	V	INF.PRS.ACT	τυραννέω	быть тираном
έπιχειρήσαντες	A ^v	NOM.PL.M	έπιχειρήσας, ασα, αν	попытавшийся
οι	P	NOM.PL.M	ο', η', τό	этот, он
μέν	r		μέν	же
οι μέν... οι δε			ο' μέν... ο' δε	один... другой
αυτων	P	GEN.PL.M	αυτός, ή, ό	сам, он
και	r		καί	и
ταχύ	r		ταχύ	быстро, скоро
πάμπαν	r		πάμπαν	совсем, совершенно
κατελύθησαν,	V	3PL.AOR.IND.PASS	καταλύω	разрушать, свергать
οι	P	NOM.PL.M	ο', η', τό	этот, он
δε	r		δέ	же
κάν	r		κάν = και άν	даже если, хотя бы
όποσονουν	P	ACC.SG.M	όποσοσουν	хоть какой-либо
χρόνον	S	ACC.SG	χρόνος, ου ο'	время
άρχοντες	A ^v	NOM.PL.M	άρχων, ουσα, ον	правлящий
διαγένωνται,	V	3PL.AOR.CON.MED	διαγίγνομαι	пребывать, оставаться
θαυμάζονται	V	3PL.PRS.IND.PASS	θαυμάζω	удивляться
ως	r		ως	как, словно
σοφοί	A	NOM.PL.M	σοφός, ή, όν	мудрый
τε	r		τέ	и
και	r		καί	и

εὐτυχεῖς	A	NOM.PL.M	εὐτυχής, ές	счастливый
άνδρες	S	NOM.PL	άνήρ, άνδρός ο'	муж, человек
γεγενημένοι.	A ^v	NOM.PL.M	γεγενημένος, η, ον	ставший, оказавшийся
Πολλούς	A	ACC.PL.M	πολύς, πολλή, πολύ	многочисленный
δ'	r		δέ	же
έδοκοῦμεν	V	1PL.IMF.IND.ACT	δοκέω	казаться
καταμεμαθηκένας	V	INF.PRF.ACT	καταμανθάνω	узнавать, наблюдать
καί	r		καί	и
έν	r		έν (+DAT)	в
ίδίους	A	DAT.PL.M	ίδιος, α, ον	свой, собственный
οίκοις	S	DAT.PL	οίκος, ου ο'	дом
τούς	P	ACC.PL.M	ο', η', τό	этот, он
μέν	r		μέν	же
έχοντας	A ^v	ACC.PL.M	έχων, ουσα, ον	имеющий
καί	r		καί	и
πλείονας	A	ACC.PL.M	πλείων, ον	многочисленный
οίκέτας,	S	ACC.PL	οικήτης, ου ο'	слуга, раб
τούς	P	ACC.PL.M	ο', η', τό	этот, он
δέ	r		δέ	же
καί	r		καί	и
πάνυ	r		πάνυ	весьма
ολίγους,	A	ACC.PL.M	ολίγος, η, ον	немногочисленный
καί	r		καί	и
όμως	r		όμως	однако
ουδέ	r		ουδέ	также не, даже не
τοίς	P	DAT.PL.M	ο', η', τό	
ολίγοις	A	DAT.PL.M	ολίγος, η, ον	немногочисленный
τούτοις	P	DAT.PL.M	ούτος, αυτή, τουτο	этот
πάνυ	r		πάνυ	весьма, вполне
τι	r		τι	как-то
δυναμένους	A ^v	ACC.PL.M	δυνάμενος, η, ον	могущий, способный
χρησθαι	V	INF.PRS.MED	χράομαι (+DAT)	пользоваться
πειθομένοις	A ^v	DAT.PL.M	πειθόμενος, η, ον	подчиняющийся
τούς	P	ACC.PL.M	ο', η', τό	
δεσπότας.	S	ACC.PL	δεσπότης, ου ο'	хозяин, повелитель

9.4 Иные материалы

Рекомендуемая литература для более глубокого освоения программы.

Основная литература

Златинский Р.Н. Древнегреческий язык. Учебное пособие. – М.: РГГУ, 2021.

Дополнительная литература

Вольф Ф., Малинаускене Н.К. Древнегреческий язык: начальный курс. В трех частях. – М.: Греко-латинский кабинет Ю.А. Шичалина, 2017.

Соболевский С.И. Древнегреческий язык. Учебник для высших учебных заведений. – СПб: Алетейя, 1999. – 614 с. (Фототипическое издание (М.: Издательство литературы на иностранных языках, 1948)).

Попов А.Н. Краткая грамматика греческого языка. – М.: Греко-латинский кабинет Ю.А. Шичалина, 2001. – 200 с. (Фототипическое издание (М., 1942)).

Славятинская М.Н. Учебник древнегреческого языка. – М.: Филоматис, 2003. – 622 с.

Славятинская М.Н. Учебное пособие по древнегреческому языку. – М.: Издательство Московского университета, 1988. – 239 с.

Словари и справочники

Вейсман А.Д. Греческо-русский словарь. – М.: Греко-латинский кабинет Ю.А. Шичалина, 1991. – 685 с. (Фототипическое издание (СПб, 1899)).

Дворецкий И.Х. Древнегреческо-русский словарь в 2 томах. – М.: ГНИИС, 1958. – 2948 с. (доступна электронная версия).

АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ

Цель дисциплины: дать студентам представление о древнегреческом языке как о языке, оказавшем влияние на всю европейскую науку и культуру, в том числе русскую, и об античной культуре как о культуре, лежащей в основе всей европейской цивилизации.

Задачи :

- расширить кругозор студентов, дав общее представление об исторических периодах, охватывающих понятие «Древняя Греция», о взаимном влиянии древнегреческой и римской цивилизаций, а также их связях с другими параллельными и более поздними культурами (этрусской, византийской и др.);
- расширить кругозор студентов, ознакомив их с наиболее яркими событиями и персоналиями различных периодов древнегреческой и римской цивилизаций и с перечнем авторов и текстов, оказавших наиболее сильное влияние на европейскую, и в том числе русскую, культуру; стимулировать интерес студентов к самостоятельному изучению античной истории, литературы и культуры;
- ознакомить студентов с историей, периодизацией древнегреческого языка;
- ознакомить студентов с основными уровнями древнегреческого языка как системы (фонетикой, морфологией, синтаксисом) и научить их пользоваться при чтении текстов грамматическими таблицами; показать своеобразие древнегреческой грамматической системы через ее сопоставление с русской грамматикой;
- сформировать навык с помощью словаря и грамматических таблиц самостоятельно читать оригинальные древнегреческие тексты;
- в качестве лексического минимума освоить в первую очередь древнегреческие корни, вошедшие в европейскую научную терминологию, а также в русский язык через посредство старославянского и западных европейских языков;
- ознакомить с учебной, научной и справочной литературой по предмету для текущей работы и дальнейшего самостоятельного изучения древнегреческого языка и древнегреческой культуры.

В результате освоения дисциплины (*модуля*) обучающийся должен:

знать:

- основные периоды истории древнегреческого языка;
- основные уровни древнегреческого языка (фонетику, морфологию, синтаксис);
- лексику в объеме лексического минимума;
- учебную и справочную литературу по курсу.

уметь:

- с помощью словаря, грамматических таблиц и грамматических справочников переводить оригинальный текст на древнегреческом языке;
- проводить полный грамматический анализ каждой словоформы из текста;

- анализировать синтаксические структуры предложения;
- сопоставлять факты древнегреческого языка с аналогичными фактами русского и иностранных языков.

владеть:

- навыками работы со словарем и грамматическими таблицами;
- техникой работы со справочной литературой, в том числе с интернет-справочниками.